

SL

Unabhängig · Überparteilich
Ausgabe 386 · Oktober 2017

Rheindahlen

Bau · Baum · Broich · Dorthausen · Eickelnberg · Gatzweiler · Genhausen · Genhodder
Genholland · Genhülsen · Gerkerath · Gerkerathmühle · Gerkerathwinkel · Griesbarth
Grotherath · Günhoven · Herdt · Hilderath · Knoor · Koch · Kothausen · Mennrath
Mennrathheide · Mennrathschmidt · Merreter · Peel · Saas · Schriefers · Schriefers-
mühle · Sittard · Sittardheide · Viehstraße · Voosen · Wolfsittard · Woof · Wyenhütte



Mundart-Nachmittag mit Hotte und dem Kinderchor der Will-Sommer-Schule



Fotorätsel



Dort, wo auf unserem historischen Foto der Discount Max zu sehen ist – übrigens war das Rheindahlens erster Supermarkt – steht heute ein anderes Gebäude. Welches?

Einsendungen bis 15.11.2017 an den SL, Mühlentorplatz 17. Die Auflösung des letzten Rätsels lautet: Broich-Peel.

Gewonnen haben: Thomas Poczatko, Vogtsgarten 97 (Gutschein über 25 € für Wölfinger), Karin Knapstein (Gutschein über 12 € für Bäckerei Hommers) und Ingrid Glattback (Gutschein über 12 € für Thalersche Buchhandlung). Die Gutscheine können während der Öffnungszeiten (Die 17-19 Uhr, Fr 14-16 Uhr) in unserer Redaktion, Mühlentorplatz 17, abgeholt werden.

Raus mit der Sprache!

Julia Oehmen
Staatlich anerkannte Logopädin



Behandlung von Sprech-, Sprach-, Stimm-, Schluck- und Hörwahrnehmungsstörungen

Termine nach Vereinbarung
Auch Hausbesuche

Tel. 021 61 575 4325 · www.praxis-oehmen.de

St. Martin in Broich-Peel

Am 11. November beginnt der Martinszug in Broich-Peel um 17 Uhr mit dem Aufstellen auf dem Schulhof. Das Martinsfeuer von der Freiwilligen Feuerwehr Woof und die Mantelteilungszenen sind irgendwo neben der Zugstrecke vorbereitet. Die Freiwillige Feuerwehr Broich wird mit Leuchtfackeln den Zug absichern. Kinder und Zugteilnehmer würden sich freuen, wenn die Zugstrecke (Schule - Peel - Gen-hodder - Schule) so schön wie im letzten Jahr geschmückt wäre.

Um 19 Uhr beginnt im Pfarrheim der traditionelle Dorfabend. Für musikalische Unterhaltung ist gesorgt, ebenfalls für Speisen und Getränke. Der Reinerlös aus den Verlosungen wird vollständig an die Kinder weiter gegeben.

Weckmannessen

Die ehemalige katholische Frauengemeinschaft St. Matthias Günhoven lädt wie in den letzten Jahren alle Mitglieder und Freunde zu einem gemütlichen Weckmannessen ins Hotel Haus Heinen in Genhülsen ein.

Termin ist der 22. November, 14.30 Uhr. Der Preis für das Kaffeegedeck beträgt 9,50 Euro und wird direkt bei der Bedienung des Hotels gezahlt.

Eine verbindliche Anmeldung ist erforderlich und muss bis zum 10. November bei Gabriele Kamphausen, Telefon 582774, erfolgen.

Wohnung (wird frei zum 1.1.2018) in Rheindahlen Zentrum zu vermieten, 59 m², 2 ZKDB, 2 Balkons, Vollmüllerstraße 11, Tel. 02161/580478

Kindergarten St. Helena feiert St. Martin

Am Freitag, 10. November 2017, feiert der Kindergarten St. Helena das Martinsfest. Beginn ist um 18.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Helena. Anschließend zieht der Zug über die Plektrudisstraße, Max-Reger-Straße, Renne, Mühlentor, Mühlenwallstraße, Hilderather Straße, Wiese an der Hilderather Straße. Dort hat die freiwillige Feuerwehr Rheindahlen ein Martinsfeuer entzündet. St. Martin teilt mit dem Bettler seinen Mantel und mit allen Besuchern Weißbrote. Der Kindergarten freut sich über große Anteilnahme und über beleuchtete Fenster am Zugweg.

St. Martin in Günhoven

Am Dienstag, dem 14. November 2017, findet der diesjährige St. Martinszug der KGS Holt am Teilstandort der Grundschule Günhoven statt.

Der Umzug beginnt um 18 Uhr ab dem Brauhaus in Mennrath. Von dort aus ziehen er über Mennrathschmidt, Günhovener Straße und Stadtwaldstraße zurück zur Schule.

Die Kinder würden sich sehr über einen geschmückten Zugweg freuen.

Im Anschluss an den Martinszug wird auf dem Schulhof im Schein des Martinsfeuers die Mantelteilung dargestellt.

Einbruchschutz



- Sicherheitsbeschläge für Fenster und Türen

- Beratung vor Ort

SCHREINEREI

KARL PURRIO KG

Telefon: 02161/907270

Andreas-Bornes-Strasse 53

Das Leben ist kein Pausenhof

Bastian Bielendorfer am 17.11. im TIG - Karten beim SL

Mutter Lehrerin auf der Grundschule, Vater Pauker auf dem Gymnasium und der eigene Onkel im Direktorensessel. Ein schulisches Guantanamo, ein Aufwachsen härter als der gewiss glutenfreie Pausenzwieback aller Sportlehrer. Und das alles auch noch im glamourösen Gelsenkirchen, dem bilderbuchhaften Florenz des Ruhrgebiets



mit dem Charme einer verschimmelten Butterbrotboxe und einem Zentralbad, das selbst Erich Honecker in die Depression gestürzt hätte. So lässt sich die Kindheit von Deutschlands wohl bekanntestem Lehrerkind, Bastian Bielendorfer, zusammenfassen. Doch die Entwicklungsjahre waren gestern, jetzt beginnt die wirklich gnadenlose Realität. In seinem Live Programm „Das Leben ist kein Pausenhof!“ blickt Bastian Bielendorfer mit Wehmut, aber

noch viel mehr Humor auf seine Reifezeit zurück und stellt sich den harten Herausforderungen seines neuen Alltags. Karten zum Preis von 17,50 Euro gibt es – solange der Vorrat reicht – während der Öffnungszeiten in unserer Redaktion oder bei Manfred Drehsen, Tel. 0171/2097177, E-mail: Manfred.Drehsen@t-online.de

Jubiläumswoche der Martin-Luther-Gemeinde

Freitag, 27. Oktober, 19.30 Uhr
„Von der Laute bis zum Keyboard
- vom Buchdruck bis zur SMS“

Samstag, 28. Oktober, 18.00 Uhr
„Serenade“

Sonntag, 29. Oktober, 10.30 Uhr
Gottesdienst, Thema: „Ich bin
vergnügt, erlöst, befreit“

Sonntag, 29. Oktober, 17.00 Uhr
Chorkonzert „Singet froh, wir
haben Grund zum Danken“

Dienstag, 31. Oktober 2017
13.00 - 19.30 Uhr, Reformations-
tag „Das Priestertum aller Gläu-
bigen wahr gemacht“

Freitag, 03. November, 19.30 Uhr
Konzert Alte und Neue Musik –
zum Hören und Sehen.

Samstag, 04. November, 19.00 -
23.00 Uhr, Mittelalterabend

Sonntag, 05. November, 10.30
Uhr Abschlussgottesdienst
der Festwochen



Kirchenchor der Martin-Luther-Gemeinde Rheindahlen



Instrumentalkreis der Martin-Luther-Gemeinde Rheindahlen

mohns plant

carsten mohns
dipl.-ing. architekt aknw
staatl. anerk. sachverständiger

rochusstrasse 84
41179 mönchengladbach
web: www.mohsplant.de
fon: 0 2161 30 44 238


SEIT 1875

Steinbildhauerei
Gnotke

Meisterbetrieb

Handter Str. 14-16
41179 Mönchengladbach
Rheindahlen

Tel.: 0 2161/58 03 14
Fax: 0 2161/57 15 64

Jörg Baumann ist Rheindahlens neuer Bezirksbeamter

Seit dem 1. Juli 2017 ist der 55jährige Jörg Baumann neuer Bezirksbeamter für Rheindahlen. Nach vielen Jahren Schichtdienst freut er sich auf diese Tätigkeit, „weil man endlich die Zeit für die Menschen hat. Ich kann mir auch die Probleme anhören, die im zwischenmenschlichen Bereich sind und meinen Teil dazu beitragen, Konflikte zu lösen.“ Jörg Baumann stammt vom Land, er ist in Bracht geboren. „Die Stadt ist nichts für mich, hier in Rheindahlen gefällt es mir sehr gut.“ Sein größtes Problem ist aber: „Wir brauchen für die Rheindahlener Wache dringend ein Fahrzeug, wir betreuen einen so großen Bereich, dass es ohne ein Dienstfahrzeug sehr schwierig ist.“ Bezirksvorsteher Arno Oellers hat versprochen, sich darum zu kümmern. Jörg Baumann hat nach der Schu-

le Maschinenschlosser gelernt. Nach der Lehre meldete er sich freiwillig zur Marine, bei der er 12 Jahre seinen Dienst absolvierte. Acht Jahre ist er als Bootsmann zur See gefahren, hat während der Zeit bei der Marine seinen Maschinenmeister gemacht und zwischendurch auch als Taucher gearbeitet. Nach der Bundeswehrzeit ging er zur Polizei und arbeitet hier seit 1991. Nachdem er die üblichen Schulungen am Anfang durchlaufen hat, ist Jörg Baumann viele Jahre Streife gefahren. Seit drei Jahren wohnt er in Mönchengladbach. In Euskirchen, wo er vorher gewohnt hat, war Jörg Baumann 20 Jahre Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr. Unter der Telefonnummer 582719 oder 015201516754 ist Jörg Baumann für die Rheindahlener zu erreichen.



Gymnasium Rheindahlen – Mehr als Schule Tag der offenen Tür und Abschluss der Projekttagge „Wir sind neugierig!“

Am Samstag, dem 11. November 2017, öffnet das Gymnasium seine Tore, um den Viertklässlern und deren Eltern die Möglichkeit zu geben, die Schule näher kennen zu lernen.

Um 9.30 Uhr startet der Schnuppertag für Interessierte im Pädagogischen Zentrum, um dann von 10.00 bis 11.00 Uhr Einblicke in den Unterricht der Orientierungsstufe zu geben. Anschließend Führungen durch das Gebäude stellen die unterschiedlichsten Lernorte vor. Gleichzeitig verspricht die parallel stattfindende Schlusspräsentation der Projekttagge, das Gymnasium von seiner lebendigsten Seite erfahren zu können.

Schüler, Lehrer und Leiter von Arbeitsgemeinschaften stellen im Rahmen dieses Tages die Ergebnisse der Projekttagge unter dem Thema „Wir sind neugierig!“ vor und werden mit ihren Klassen, Kursen und Gruppen eindrucksvoll das Selbstverständnis unseres Gymnasiums illustrieren: „Gymnasium Rheindahlen – Mehr als Schule“. Unterstützung erfährt die Veranstaltung durch die tatkräftige Hilfe der Eltern, die vor allem für das leibliche Wohl sorgen werden.

Während des Tages stehen besonders den Grundschullehrern alle Mitglieder der Schulgemeinde für Fragen und Informationen zur Verfügung. In der Zeit von 12.00 Uhr bis 13.00 Uhr können Eltern und Schüler/innen, die den Übergang am Ende der Schullaufbahn von Haupt- und Realschule oder auch von der Gesamtschule in die Oberstufe des Gymnasiums planen, sich beim Oberstufenkoordinator informieren.

Gegen 13.00 Uhr wird dann dieser Tag ausklingen. Über einen regen Besuch unserer Veranstaltungen freuen sich Schüler, Lehrer, Eltern gleichermaßen.

SL als pdf-Datei unter www.gewerbekreis-rheindahlen.de
oder www.geschichtsfreunde-rheindahlen.de

Weinpralinen

Doch, aus Wein kann man auch Pralinen machen. Sogar ausgesprochen köstliche.

Jedes Jahr um diese Zeit lassen wir aus Weinen unseres Sortiments von der Schokoladenmanufaktur Schell im schwäbischen Gundelsheim speziell für uns Pralinen machen. Mit dem Wein wird die Canachefüllung aromatisiert. Die Rotweinpralinen werden mit dunkler Schokolade umhüllt, die Riesling-Pralinen haben einen Anteil getrockneter Zitrusstückchen und Salzkristalle in der Füllung und sind mit Vollmilchschokolade umhüllt.



Weinpralinen

im Geschenkkarton
100g **6,50 €**

im Tütchen 100g 5,- €

Weindepot Hans-Peter Gietzen

Mönchengladbach-Rheindahlen, St. Peter Str. 3
Tel 02161-570772, info@vinos-hpg.de, www.vinos-hpg.de
Donnerstag, 17.00-20.00, Freitag 16.00-19.00, Samstag 11.00-14.00

CD-Party in der Dorfschenke Rißdorf mit der Band „Hier geht was“ am 2. Dezember

„Wer war zuerst - Huhn oder Ei? Das lässt sich nicht klären, bleibt wohl dabei.“ So heißt es im Titelstück der neuen CD „Huhn oder Ei?“ der Gladbacher Band „Hier geht was“. Achim Guse (Drums), Manna Meurer (Gitarren) und Stephan Schwiars (Gesang, Gitarre) drücken sich also nicht vor den ganz großen Fragen, denn sie wissen, am Niederrhein gibt es für alles rheinische Lösungen. Ihre CD enthält jedenfalls 11 Lösungsversuche, die Seele des Niederrheinlers zu ergründen: mal poetisch, mal schräg, immer aber mit viel Nachsicht und einer Prise Humor. Die deutschen Texte würzt die Band mit viel



Rock und Blues, aber auch Tango-, Pop- und Folkelemente sind auf der CD enthalten. Den Musikern ist es gerade im digitalen Zeitalter wichtig, ein im besten Sinne altmodisches Konzept zu verfolgen. Sie legen deshalb viel Wert darauf, dass CD-Cover und Musik ein ästhetisches Gesamtwerk ergeben, das man mit allen Sinnen erschließen kann. Vom Ergebnis kann man sich am Samstag, den 2. Dezember, ab 21 Uhr in der Dorfschenke Rißdorf überzeugen. Der Eintritt ist frei! Weitere Infos: www.hiergehtwasband.de

Gärtnerei Schmitz



Garten-/Landschaftsbau | Grabgestaltung/-pflege
Baumpflege/-fällungen | Trauerfloristik

Weihnachtsbaum- ab dem Verkauf 2. Advent- wochenende

jeden Freitag, Samstag und Sonntag
von 10.00 bis 17.00 Uhr



Hardter Straße 401 • 41179 Mönchengladbach
Tel.: 0 21 61-58 09 80 • Mobil: 0172-2 45 93 20
Mail: info@gaertnerei-schmitz.de • www.gaertnerei-schmitz.de
Mitglied der Memoriam-Garten-Mönchengladbach GbR

Osterferienfahrt 2018 der KJG Rheindahlen

Im nächsten Jahr organisiert die Pfarrgruppe St. Helena Rheindahlen der Katholischen jungen Gemeinde (KJG) eine Osterferienfahrt. Für sieben Nächte (23.03.-30.03.) geht es mit mindestens 10 Leiter*innen und 40 Kindern ins altbekannte Haus ‚Het Lohr‘ in den Niederlanden, das bereits Ziel von zahlreichen Fahrten der KJG Rheindahlen war. Dort erwartet die Teilnehmer*innen eine spannende Woche voller Geländespiele, Workshops und spaßiger Abendshows. Verbringen werden die Teilnehmer die Woche in ‚Het Lohr‘, einem modernen Haus mit großem Außengelände mit Trampolinen, Lagerfeuerhütten, Beachvolleyballhalle und einem eigenen Schwimmbad. Wenn du also zwischen 12 und 15 Jahre alt bist und Lust hast, in der ersten



Woche der Osterferien zusammen mit vielen tollen Menschen jede Menge Spaß zu haben, solltest du dich unbedingt anmelden.

Wenn du und/oder deine Eltern Interesse oder Fragen haben, könnt ihr euch gerne bei Moritz Breuer (01573/8988663) oder per E-Mail unter info@kjg-rheindahlen.de melden. Auf der Website (www.kjg-rheindahlen.de)

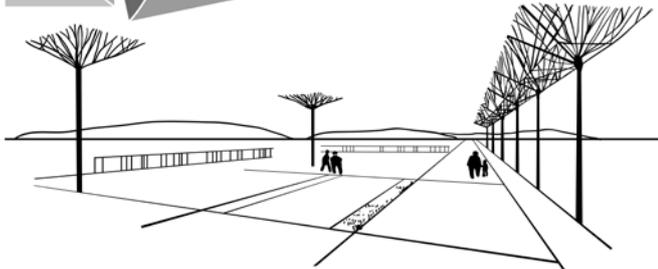


gibt es weitere Informationen zur Fahrt, zur KJG im Allgemeinen, zum Leitungsteam, sowie die Anmeldung zum Download. KJG-Mitglieder zahlen 160 Euro, alle anderen 190 Euro. KJG-Mitglieder erhalten bis zum 15.11. ein bevorzugtes Anmelde-recht. Erst dann werden Anmeldungen von Nicht-Mitgliedern berücksichtigt. Die KJG Mitgliedschaft kostet nur 25 Euro im Jahr und bietet noch weitere Vorteile, wie z.B. Vergünstigungen bei anderen KJG Veranstaltungen.





michaelcaspers
GARTEN- UND
LANDSCHAFTSBAU



www.caspers-garten.com
fon 02161 / 3086793

Tag der offenen Tür bei der Feuerwehr Rheindahlen

Mit einem umfangreichen Angebot wartete auch in diesem Jahr die Freiwillige Feuerwehr Rheindahlen mit ihrem Einheitsführer Carsten Nösen zum traditionellen Tag der offenen Tür auf. Nach Gottesdienst und Fahrzeugsegnung startete das Programm am Gerätehaus auf der Andreas-Bornes-Straße. Bei schönem Wetter ließen sich wieder viele Rheindahlener nicht die leckere Erbsensuppe aus der Gulaschkanone



entgehen. Auch die Vorführungen der Jugendfeuerwehr stießen auf großes Interesse. Für die Kinder standen Rundfahrten mit einem Löschfahrzeug, eine Hüpfburg und die Wasserspritze zum Löschen eines Holzhauses auf dem Programm, während die Erwachsenen



sich bei einer großen Fahrzeug- und Arbeitsgeräteaustellung informieren konnten. Für die musikalische Unterhaltung sorgte die Band „Kings for a Day“. Nachmittags gab es eine große Tombola mit attraktiven Preisen und natürlich selbst gebackenen Kuchen. Absoluter Höhepunkt war die Landung eines Rettungshubschraubers, der anschließend auch besichtigt werden konnte.

Schwindel?

Das Übungsprogramm für Schwindelpatienten:

Gezielte Bewegungs- und Entspannungsübungen, Atemübungen, Slalom-, Brems- und Kreiselübungen bringen Sie wieder ins Gleichgewicht und helfen Ihnen, den Schwindel zu vertreiben!

Moliri
Ergotherapie
Marion van Treek
Südwall 29a
Mönchengladbach
Tel. 02161 4000660



Termine
nach Vereinbarung
mit kassenärztlicher
Verordnung oder für
Privatzahler

Ein Licht im Advent



Einstimmung in die Adventszeit mit den Chören Quodlibet und Sancanto am Sonntag, 3. 12. 2017, 17 Uhr, Kulturkapelle Gerkerath, Gerkerath 170. Die beiden Rheindahlener Chöre stimmen am ersten Adventssonntag mit ihren Liedern ein in die vorweihnachtliche Zeit. Sie bieten Ihnen ein buntes Programm mit adventlichen Liedern und Texten, Klassikern der Chormusik und Eigenkompositionen. Wir freuen uns auf einen stimmungsvollen Abend im schönen Ambiente der Gerkerather Kapelle im Kerzenschein. Leitung: Jutta Kuhlen-Bauer und Ulrich Windebergs. Der Förderverein der Kapelle wird um einen kleinen Beitrag bitten. Eintritt frei.



Benedikt Roemer
Steuerberater · Dipl. Kfm. (FH)

info@roemer-steuerberatung.de
www.roemer-steuerberatung.de

Gladbacher Str. 1 · 41179 MG-Rheindahlen
Telefon 0 21 61 / 90 50 00
Telefax 0 21 61 / 58 45 51

180 Jahre sind es jetzt!
Auch unsere Mutti
ist nun 90!
Wir gratulieren recht herzlich.



Die Kinder Peter, Iris
und Frank
mit den Familien
Blümel und Küppers



RheinDahlen Geschichte in Bildern Almanach und Krankenhaus Rheindahlen

Vom zweiten Band „RheinDahlen – Geschichte in Bildern“ gibt es noch Exemplare zum Preis von 14,80 Euro in der Redaktion des SL. Ein schönes Weihnachtsgeschenk für alle, die an Rheindahlens Geschichte interessiert sind. Das Buch enthält auf 184 Seiten 388 private Fotos, die das Leben in Rheindahlen und den Ortschaften widerspiegeln, aber auch Aufnahmen von Vereinen und Einrichtungen, die das Leben hier geprägt haben. Fotos von Häusern und Straßenzügen, aus denen deutlich wird, wie die Rheindahlener früher gewohnt haben, Bilder von Handwerkern, Geschäftsleuten, Landwirten, um zu zeigen, wie die Rheindahlener ihren Lebensunterhalt verdient haben. Alle Bilder mit Erläuterungen, damit man sie auch einordnen kann. Eine interessante, informative Mischung von Bildern, die bisher nur wenige kennen. Zusätzlich gibt es in unserer Redaktion viele Ausgaben des Rheindahlen-Almanach (Einzelbände 2 Euro, alle 11 verfügbaren Bände zusammen 15 Euro und ein Buch über das Krankenhaus Rheindahlen zum Preis von 13,50 Euro.

RHEIN DAHLEN
GESCHICHTE IN BILDERN



GESCHICHTSFREUNDE RHEINDAHLEN

C. Wölfinger & Co.

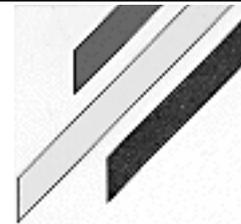
Hausgeräte Beratung · Verkauf · Kundendienst



Unsere Beratung und unser Service sind wie die Produkte, die wir verkaufen.

Effizient und nachhaltig

Lehmkuhlenweg 2 · 41065 Mönchengladbach
Fon 02161.656900 · www.woelfinger-mg.de



Heizung Sanitär Bihn

Gas- und Ölfuerung - Bädergestaltung
Neubau - Altbausanierung
Beratung - Planung - Kundendienst

Hermesberg 1 - 41179 Mönchengladbach

mehr entdecken

in Ihrem dm-drogerie markt.

dm Marke

Bei uns finden Sie ein großes **Drogerie-Sortiment mit über 12.500 Artikeln**.
Darunter **26 exklusive dm-Marken** in bester Qualität und zu günstigen Preisen.

... und hier finden Sie uns:



P Kostenlose Parkplätze vorhanden

PAYBACK

10% Rabatt-Coupon

Mit diesem Original-Coupon* erhalten Sie einmal **10% Rabatt auf Ihren nächsten Einkauf**. Einfach an der Kasse abgeben und sparen.

Bitte einlösen bei:
dm-drogerie markt
Gladbacher Straße 15
Stadtteil Rath-Anhoven
41844 Wegberg
Mo-Sa 8.00-20.00 Uhr

Stand: 11/2015
*Dieser Coupon ist bis zum 24.11.2017 gültig. Nur einlösbar im/in hier angegebenen dm-Markt/dm-Märkten, nicht gültig bei Bestellungen auf www.dm.de. Je Einkauf ist 1 Coupon einlösbar. Jede Vervielfältigung ist unzulässig. Vom Rabatt ausgenommen sind Pfand, Geschenkkarten, Handy- und iTunes-Guthabekarten und Erlebnisboxen. dm-drogerie markt GmbH + Co. KG, Carl-Metz-Str. 1, 76185 Karlsruhe



92322851 156605



Informieren und einkaufen auf dm.de



CEWE SOFORTSTICKER,
z. B. für Ihr Handy
1 Stickerbogen
1,95 €



NEU

Limited Edition

Kneipp
Cremedusche
Winterpflege

200 ml
(1,38 € je 100 ml)
2,75 €



Balea
Creme Seife
Ginger & Lemon
versch. Sorten
0,5l
(1,10 € je Liter)
0,55 €

dm Marke

NEU

Lenor
Waschmittel 3in1 Pods
14 WL
(0,28 € je WL)
3,95 €



NEU



NEU

Neutrogena
Deep Moisture
Body Spray

200 ml
(2,48 € je 100 ml)
4,95 €



dm Marke

DE-ÖKO-1001

dmBio
Kamillen Tee
30 g
(3,83 € je 100 g)
1,15 €



HIER BIN ICH MENSCH
HIER KAUF ICH EIN

Veranstaltungen November 2017

27.10.17	Orgelkonzert mit Lesungen	19.30 Uhr	Martin-Luther-Kirche	Chor der Martin-Luther-Kirche
28.10.17	Serenade (Posaunenchor)	18.00 Uhr	Martin-Luther-Kirche	Chor der Martin-Luther-Kirche
29.10.17	Chorkonzert	17.00 Uhr	Martin-Luther-Kirche	Chor der Martin-Luther-Kirche
31.10.17	Tanzen für Kinder 4-6 Jahre	14.00 Uhr	Familienzentrum Südwall	Familienzentrum + FBS
31.10.17	Reformations-Fest	ab 13 Uhr	Martin-Luther-Kirche	Chor der Martin-Luther-Kirche
02.11.17	Musikgruppe 0-36 Monate, wöch.	09.30 Uhr	Helenatreff, Mühlenwallstraße 73	kfd St. Helena Rheindahlen
03.11.17	Blutspende	15-19.30	Bundeswehr Hardter Straße	Deutsches Rotes Kreuz
03.11.17	Konzert: Alte und neue Musik	19.30 Uhr	Martin-Luther-Kirche	Chor der Martin-Luther-Kirche
04.11.17	Mittelalterabend	19.00 Uhr	Martin-Luther-Kirche	Chor der Martin-Luther-Kirche
04.11.17	Sessionseröffnung	19.11 Uhr	Jugendheim Südwall	KG Potz op Rheindahlen
04.11.17	Übungsparty für Jedermann	20.00 Uhr	Broicher Straße 13	TSC Mönchengladbach
05.11.17	Abschlussgottesdienst Festwoche	10.30 Uhr	Martin-Luther-Kirche	Chor der Martin-Luther-Kirche
06.11.17	Spaziergang für Trauernde	10.00 Uhr	Haupteingang Grabeskirche Günhoven	Grabeskirche Günhoven
07.11.17	Elternfrühstück	09.00 Uhr	Familienzentrum Südwall	Familienzentrum Südwall
07.11.17	Spielgruppe 0-3 Jahre, wöch.	10/15.30	Helenatreff, Mühlenwallstraße 73	kfd St. Helena Rheindahlen
07.11.17	Tanzen für Kinder 4-6 Jahre	14.00 Uhr	Familienzentrum Südwall	Familienzentrum Südwall
07.11.17	Treffen der Geschichtsfreunde	19.00 Uhr	Bezirksverwaltungsstelle Rheindahlen	Geschichtsfreunde Rheindahlen
08.11.17	Handarbeit (wöchentlich)	15.00 Uhr	Helenatreff, Mühlenwallstraße 73	kfd St. Helena Rheindahlen
08.11.17	Tango Argentino (wöchentlich)	19.30 Uhr	Pfarrheim Broich-Peel	Tanzclub Grün-Weiss-Rot Rheindahlen
08.11.17	Tanzen lernen (wöchentlich)	20.30 Uhr	Pfarrheim Broich-Peel	Tanzclub Grün-Weiss-Rot Rheindahlen
09.11.17	Frauencafé alle Generationen	09.00 Uhr	Saal des Städtischen Altenheims	kfd St. Helena Rheindahlen
10.11.17	Martinszug	18.00 Uhr	Pfarrkirche St. Helena	St. Helena Kindergarten
10.11.17	Eröffnung Frauenkarneval	19.00 Uhr	Helenatreff, Mühlenwallstraße 73	kfd St. Helena Rheindahlen
11.11.17	Schnuppertag	09.30 Uhr	Gymnasium Rheindahlen	Gymnasium Rheindahlen
11.11.17	Ausstellung Freizeitskulpturen	11-17 Uht	Förderschule Max-Reger-Straße	Freizeitskulpturen Rheindahlen
11.11.17	Martinszug	17.00 Uhr	Schulhof Broich-Peel	Broich-Peel
12.11.17	Ausstellung Freizeitskulpturen	11-17 Uht	Förderschule Max-Reger-Straße	Freizeitskulpturen Rheindahlen
12.11.17	Chor- und Orchester-Konzert	17.00 Uhr	Pfarrkirche St. Helena	AK Geistliche Musik
13.11.17	Martinszug	18.00 Uhr	Papst Johannes Kindergarten	Papst Johannes Kindergarten
13.11.17	Filmabend für alle Sinne	19.00 Uhr	Helenatreff, Mühlenwallstraße 73	kfd St. Helena Rheindahlen
14.11.17	Tanzen für Kinder 4-6 Jahre	14.00 Uhr	Familienzentrum Südwall	Familienzentrum Südwall
14.11.17	Martinszug	18.00 Uhr	Brauhaus in Mennrath	Grundschule Günhoven
16.11.17	Kinderunfälle	14.15 Uhr	Familienzentrum Südwall	Familienzentrum Südwall
18.11.17	Martinszug Schulbezirk Sittard	18.00 Uhr	Ortsausgang Knoor	St.-Martin-Komitee Sittard
21.11.17	Tanzen für Kinder 4-6 Jahre	14.00 Uhr	Familienzentrum Südwall	Familienzentrum Südwall
22.11.17	Weckmannessen	14.30 Uhr	Hotel Haus Heinen	ehem. kath. Frauengemeinschaft
22.11.17	Meditativen Tanzen	16.00 Uhr	Grabeskirche Günhoven	Grabeskirche Günhoven
22.11.17	Ökumenischer Gottesdienst	19.30 Uhr	Martin-Luther-Kirche	Chor der Martin-Luther-Kirche
23.11.17	Katze mit Herz	16.30 Uhr	Will-Sommer-Schule, Geusenstraße	Kindertheatergruppe PIPAPO
24.11.17	Katze mit Herz	20.00 Uhr	Will-Sommer-Schule, Geusenstraße	Kindertheatergruppe PIPAPO
28.11.17	Tanzen für Kinder 4-6 Jahre	14.00 Uhr	Familienzentrum Südwall	Familienzentrum Südwall
29.11.17	Runde der Mitarbeiterinnen	15.00 Uhr	Helenatreff, Mühlenwallstraße 73	kfd St. Helena Rheindahlen

Wohn- und Pflegezentrum Hehn Mönchengladbach



DERNBACHER GRUPPE
KATHARINA KASPER



Ein Zuhause im Herzen von Hehn.

Mit diesem Anspruch pflegen wir in unserem Haus
nach Ihren Bedürfnissen:

Vollstationäre Pflege | Kurzzeitpflege | Verhinderungspflege
Tagespflege | Wohnanlage „Zum Alten Kloster“ | Mittagstisch
Nachmittags-Kaffeetreff | Ambulanter Pflegedienst Paramus

Heiligenpesch 84 | 41069 Mönchengladbach | Telefon 02161 5951-0

www.wohn-und-pflegezentrum-hehn.de

EIN STARKES TEAM



Kleickstr. 37 • 52134 Herzogenrath
Tel: 02406/97960 Fax: 02406/7037
info@buero-center-breuer.de

Konrad-Zuse-Ring 11 • 41179 Mönchengladbach
Tel: 02161/165210 Fax: 02161/206421
info@eifert-stumpf.de

Tel: 02161/307070 Fax: 02161/307027
info@h.vitz.de

Die Unternehmen der Rolf Brosch Unternehmensgruppe sind Ihre Spezialisten für...

• DRUCKEN • KOPIEREN • SCANNEN • FAXEN • PLOTTEN • TELEFONIE • EDV

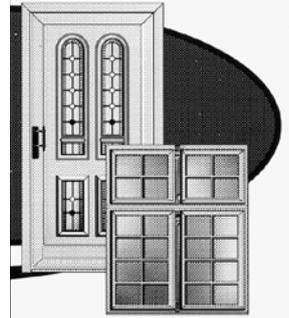
• BÜROEINRICHTUNGEN • BÜROMÖBEL • SITZMÖBEL

• BÜROORGANISATION • BÜROBEDARF

oder einfach ausgedrückt „für alles rund um das Büro“

www.EIN-STARKES-TEAM.com

Von Haus aus perfekt!



Sie renovieren? Sie wollen
Ihren Altbau stilgerecht auf
den aktuellen Stand der Technik
und der gesetzlichen Anforder-
ungen bringen? Dann machen
Sie's perfekt: mit Fenstern und
Türen von Weru!

Da sind runde Lösungen bis ins
Detail garantiert. Weil im Weru-
Fachbetrieb von der Beratung
bis zum Einbau und der Quali-
tät alles stimmt. Überzeugen
Sie sich selbst, und schauen Sie
mal vorbei!



Bachstraße 218
41239 Mönchengladbach
Tel.0 21 66 / 22277

Mags fällt 12 Bäume an der Broicher Straße

Weil sie zu dicht an Privatgrund-
stücken stehen, muss die Mags
an der Broicher Straße 12 klei-
nere Nadelgehölze fällen, um
die Verkehrssicherheit zu ge-
währleisten.



Pohlen
Möbel die zu Ihnen passen

**Küchen- und Wohnräume
aus Meisterhand**

Wir entwickeln für Sie maßgefertigte und exklusive
Lösungen für Ihren gesamten Wohnbereich bei
gleichbleibend hoher Qualität.

Testen Sie uns !

Küchenstudio Möbeltischlerei Pohlen e.K.
Mennrather Str. 25, 41179
Mönchengladbach

Tel. 02161/571243
Fax 02161/583754
info@pohlen-mg.de
www.pohlen-mg.de

Neue Schulleiterin am Gymnasium ist Christina Piepers

Schüler, Lehrer und Eltern kennen sie schon länger, denn Christina Piepers war mehr als fünf Jahre stellvertretende Schulleiterin am Gymnasium Rheindahlen. Nachdem Schulleiter Rainer Kühn vor den Sommerferien in den Ruhestand gegangen ist, hat sie die Nachfolge angetreten und ist seit Beginn des Schuljahres neue Schulleiterin am Gymnasium. Begonnen hat sie ihre berufliche Laufbahn an der Gesamtschule Sprockhövel. Nach zwei Jahren wechselte sie zur Gesamtschule Hardt, unterrichtete dort sechs Jahre Französisch, Latein und Spanisch. „Danach wollte ich Erfahrungen an einem Gymnasium sammeln“, erzählte sie im Gespräch mit dem SL, „deshalb bin ich zum Marie-Curie-Gymnasium in Düsseldorf gewechselt.“ Bei der Umstellung auf G8 musste ein Konzept für die Über-Mittag-Betreuung erstellt, eine Mensa eingerichtet, mit Catering-Firmen, Stadt und Sponsoren verhandelt

werden. Das hat Christina Piepers übernommen, da sie sich aus ihrer Zeit an der Gesamtschule in diesem Bereich auskannte. „Ich habe dabei festgestellt, dass das Organisieren, Gestalten von Schule ein Aspekt des Lehrerdaseins ist, der mir sehr gut gefällt.“ Und weil sie das auch weiterhin machen wollte, hat sie sich auf die Stellvertreterstelle in Rheindahlen beworben. „Mir gefällt die Lage im Grünen, ich arbeite mit einem engagierten Kollegium zusammen und freue mich darauf, die Schule weiter zu entwickeln.“ In den letzten Jahren hat das Gymnasium Rheindahlen sich auf drei Schwerpunkte konzentriert. Da ist einmal das sportliche Profil, das Gymnasium ist Sportschule NRW und Eliteschule Fußball. Hier soll es neue Angebote geben, dass nicht nur Spitzensportler gefördert werden. Außerdem sollen die internationalen Kontakte, die schon lange bestehen,

intensiviert werden. „Ich halte es für sehr wichtig, dass Schüler durch internationale Kontakte Sprachkompetenz, Toleranz und Weltoffenheit erlernen.“



Auch das musikalische Profil soll weiter entwickelt werden. Ein neues Projekt ist eine Streicherklasse. Schüler der 5. Klasse können während des Musikun-

terrichts mit schuleigenen Instrumenten ein Streichinstrument erlernen. Nach zwei Jahren werden interessierte Schüler an die Musikschule Mönchengladbach weiter vermittelt. „Es gibt schon ein kleines Schulorchester“, berichtet Christina Piepers, „wir möchten dadurch natürlich weitere Schüler zu einem Mitwirken im Orchester motivieren.“ Das musikalische Profil liegt ihr besonders am Herzen, sie singt selbst auch in Mönchengladbach im Jazz-Chor. Christina Piepers, die seit 25 Jahren in Hardterbroich wohnt, geht oft ins Theater, ins Kino und liest gerne. Sie fährt häufig mit dem Fahrrad zur Schule und in den Ferien segelt sie gerne. Als nächstes größeres Projekt steht 2019 das 50-jährige Schuljubiläum an. „Ich könnte mir vorstellen, dass wir für das Jubiläum den ein oder anderen Rheindahlener Verein ansprechen und um Mitwirkung bitten.“

Immer da, immer nah.

PROVINZIAL
Die Versicherung der Sparkassen

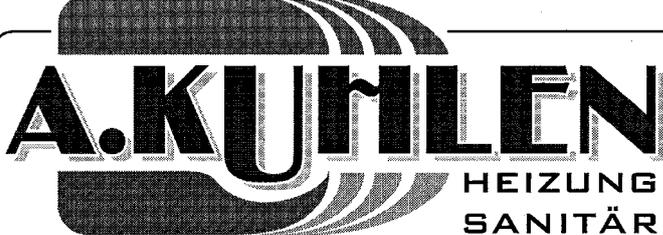
Wir möchten jetzt noch mehr für Sie tun.

Sie erreichen uns jetzt mit Sicherheit:
Mo bis Do von 08:30 bis 18:00 Uhr • Fr von 08:30 bis 15:30 Uhr
Samstags von 08:30 bis 13:00 Uhr
Mittags haben wir durchgehend für Sie geöffnet!




Geschäftsstelle **Michael Jendges**
Servicecenter im Nordpark (Rückseite Edeka-Gebäude)
Hennes-Weisweiler-Allee 14-18 • 41179 Mönchengladbach
Telefon 02161-581041 • Fax 02161-570817
michael.jendges@gs.provinzial.com

www.provinzial.com



A. KUHLEN
HEIZUNG
SANITÄR

Meisterbetrieb seit 1946

- Sanitärinstallationen
- Neuanlagen-Kundendienst
- Heizungsbau
- Solaranlagen

Beecker Straße 85 · 41179 Mönchengladbach
Tel.: (0 21 61) 58 32 20 · Fax: (0 21 61) 58 35 40

So haben die Rheindahlener gewählt

Stimmbezirk	Wahlbeteiligung	CDU	SPD	Grüne	FDP	Linke	AFD
40101 Gymnasium Rheindahlen	45,5	26,8	25,0	6,8	13,2	7,0	14,7
40102 Gymnasium Rheindahlen	49,8	27,4	32,3	3,9	13,2	7,8	12,4
40103 Gymnasium Rheindahlen	55,2	38,3	21,7	8,4	13,3	6,5	8,9
40104 Gymnasium Rheindahlen	52,9	42,2	20,8	5,4	12,0	6,1	8,8
40105 Altenheim Rheindahlen	56,5	40,6	24,9	4,9	13,2	5,4	9,1
40201 Will-Sommer-Schule	54,8	45,6	19,5	5,4	14,8	4,7	8,7
40202 Mehrzweckhalle Gerkerath	63,3	41,1	19,5	5,3	15,5	6,2	9,1
40203 Städt. Tageseinrichtung f. Kinder	56,6	40,1	21,8	5,2	15,2	6,4	7,8
40204 Will-Sommer-Schule	60,4	43,9	23,9	5,5	12,0	5,3	7,1
40205 Kath. Grundschule Günhoven	59,9	40,3	20,9	5,7	16,8	4,9	8,3
40206 Ritaheim	59,7	40,5	15,8	8,6	16,1	6,3	9,5
40207 Clubheim Victoria Menrath	60,6	40,1	20,2	6,1	16,7	5,3	10,1

Katze mit Herz

Seit über 20 Jahren ist die Theatergruppe PIPAPO in Rheindahlen aktiv und erfreut Jung und Alt mit ihrer Spielfreude. Wie jedes Jahr hat die Gruppe wieder die Kostüme und das Bühnenbild mit viel Liebe zum Detail selber entworfen und hergestellt. Ebenso sorgen die selbstkomponierten Lieder von Christian Bauer wie in den vergangenen Jahren für gute Laune beim Mitsingen.

Die vornehme Katze, eigentlich auf dem Weg nach Hamburg, strandet in Stakeln an der Kruke. Dort trifft sie auf den mürrischen Hausbesitzer Maulwisch, der freundlicher wird, als er begreift, dass die Katze sein Haus mieten möchte. Da es ein sehr großes Haus ist, bleibt viel Platz für muntere und spezielle Tiere. Sei es der unruhige Zappergeck, der ungeschickte Stolpervogel, das gestresste Huhn Marianne, das temperamentvolle Baby Hübner, der zur See fahrende Hund, die schüchterne Puddingbrumsel oder das ständig schläfrige Lama; sie alle finden nach und nach ein neues Zuhause. Ob der kauzige Herr Maulwisch sich mit diesen Mietern anfreunden kann? Das erfahren diejenigen, die zu den öffentlichen Vorstellungen kommen.

Gespielt wird wie immer in der Will-Sommer-Schule in Rheindahlen, Geusenstraße 15, Vorstellungen: Donnerstag 23. November um 16.30 Uhr, Kinder 3,00 Euro und Erwachsene 4,00 Euro und am Freitag 24. November um 20.00 Uhr, Kinder 4,00 Euro Erwachsene 5,00 Euro (inklusive 1 Freigetränk). Kartenbestellung ab 13.00 Uhr bei C. Greven unter Telefon 02161/54498 oder S. Hilgers, Telefon 0177/605039 oder an der Abendkasse, wobei telefonische Kartenbestellung empfohlen wird.



Adventsausstellung 18.11.2017, 10-17 Uhr Geschenkbbox

Plektrudisstraße 11

- ☞ Festliche Adventsgestecke und Kränze
- ☞ Weihnachtsdeko für drinnen und draußen
- ☞ Tür- und Fensterdeko
- ☞ Tolle Weihnachtskerzen mit lustigen Sprüchen
- ☞ Fertig verpackte Geschenkideen
- ☞ Kostenloser Einpackservice

Ausstellung Freizeitkünstler

Aus dem Rheindahlemer Veranstaltungskalender ist sie nicht mehr wegzudenken und gehört seit Jahrzehnten zur festen Einrichtung für viele Rheindahlemer: die Ausstellung der Freizeitkünstler Rheindahlen, wie immer in der Förderschule auf der Max-Reger-Straße 45. Am 11. und 12. November gibt es dort jeweils von 11 bis 17 Uhr die Werke von 30 Künstlern zu sehen und zu kaufen. Das Spektrum ist sehr breit: Holzarbeiten, Malen und Stricken, Kreatives aus Pappe, Grußkarten, handgenähte Teddybären, Glasmosaik, Konfitüren, Keramik, Filzen, Lack- und Kreuzsticharbeiten, handgestrickte Kindermode, Naturkrippen, Airbrush, Glasgravuren, kreative Taschen aus Stoff, schwedisches Kunsthandwerk, Nesspressoschmuck usw. Neben den Künstlern, die den regelmäßigen Besuchern schon bekannt sind, gibt es fünf Künstler, die erstmalig dabei sind. Am Sonntag wird ein handgefertigtes Borussia-Stadion versteigert. Natürlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt, wie immer mit Kaffee, Kuchen oder Würstchen. Der Eintritt ist frei. Wie immer geht der gesamte Erlös aus Losverkauf und aus der Cafeteria zu 100% an die Förderschule. Die Förderschule spart schon länger für ein elektrisch betriebenes Therapiefahrrad, das insbesondere den Schülern mit schwerster Behinderung tolle Möglichkeiten der Bewegungserfahrung bietet. Es ist ein besonderes Fahrrad, das keine einfache Sitzschale sondern eine Plattform besitzt, auf der alle gängigen Rollstühle befestigt werden können.

Schuhmacherei und Schlüsseldienst Wickrath

Schuhreparaturen
Schlüsselanfertigungen
Türöffnungsdienst
Stempel
Türschilder
Gravuren
Lasergravuren

B. Borsutzky
Quadstraße 11
41189 Mönchengladbach
Tel: 02166 - 6475055
bodoborsutzky@web.de

Öffnungszeiten:

Mo, Die, Do, Fr : 9.30 - 18.00 Uhr
Mittwochs Ruhetag · Sa: 9.30 - 13.00 Uhr
www.schuh-schluesel-wickrath.de

von Keller bis Dach
KOMPLETTUMBAUTEN

zertifizierter Fachbetrieb
BARRIEREFREIES
BAUEN+WOHNEN

individuelle
3D-PLANUNG

enorme
FLIESEN-AUSWAHL

wir organisieren
ALLE
HANDWERKER

wir arbeiten mit
STAUB-ABSAUG-
SYSTEM

Komplett-Umbau – mit Stil, ohne Staub



WILLEMS³
FLIESEN · BÄDER
KOMPLETT-UMBAU

Ausstellung · Planung · Verkauf

Stadtwaldstraße 38

MG-Rheindahlen

Mo-Fr 7.30-17.30 Uhr

Sa 10-14 Uhr

Telefon 0 21 61-57 02 91

www.fliesen-willems.de



Konzerte in St. Helena

Im Jahre 2017 feiert die Ev. Kirche in Deutschland „500 Jahre Reformation“ und anlässlich dieses Luther-Jahres hat Reinhold Richter das Programm für dieses Konzertprojekt konzipiert. Mit seinen Chören, dem Cornelius-Burgh-Chor, dem Kirchen- und Projektchor St. Helena, der Camerata Gladbach und vier excellenten



Solisten stellt er Werke von Vater und Sohn Bach einer Komposition von Haydn gegenüber. Eröffnet wird das Konzert in

barockstrahlender Pracht mit der Bach-Kantate „Erschallet, ihr Lieder“ BWV 172 für Solisten, Chor und Orchester. Es folgt der große altkirchliche Hymnus, der große Lobpreis, das „Te Deum“ für Chor und Orchester in der Vertonung Joseph Haydns. Nach der Pause erklingt dann ein großartiges Werk des Bach-Sohnes Carl Philipp Emmanuel: Das „Magnificat D-Dur“ für Solisten, Chor und Orchester. Der Text des „Lobgesangs der Maria“ wird in dieser Komposition in groß angelegten Chorabschnitten und Arien der Solisten anschaulich in Musik gesetzt und zusammen mit dem groß besetzten Orchester (neben den Streichern auch Pauken, Trompeten und Holzbläser) erstrahlt prachtvolle Festlichkeit. Die Ausführenden: Emiko Okuyama, Sopran, Franziska Gottwald, Alt, Donát Havár, Tenor, Jochen Kupfer, Bass, Cornelius-Burgh-Chor, Erkelenz, Kirchen- und Projektchor St. Helena, Mönchengladbach-Rheindahlen, Camerata Gladbach (Konzertmeisterin: Johanna Brinkmann), Leitung: Reinhold Richter.

Karten im Vorverkauf ab sofort zu 22 €, 18 € und 13 € erhältlich bei Lotto/Toto Schagen (Plektrudisstraße in Rheindahlen), im Pfarrbüro St. Helena und St. Mariä Heimsuchung, Hehn und der Buchhandlung Degenhardt Friedrichstraße. Schüler erhalten die Karten um 5,- € in jeder Preisgruppe ermäßigt. In den jeweiligen Preisgruppen ist freie Bank- und Platzwahl! Restkarten können an der Tageskasse erworben werden.

Tanzen lernen

Endlich ist es wieder so weit. Der Tanzclub TC Grün-Weiss-Rot Rheindahlen e.V. bietet wieder einen Einsteiger an, ab Mittwoch, 8. November, 20.30 Uhr, Pfarrheim Broich-Peel, Rochusstraße 460. Zunächst als vierwöchiger Schnupperkurs ohne Vereinsbindung für 20,00 Euro pro Teilnehmer.

Bei ausreichender Beteiligung kann der Kurs ab Dezember als feste Vereinsgruppe weiter laufen (Monatsbeitrag dann nur 16,80 Euro, Jugendliche, Schüler und Studenten, sowie AZUBIs zahlen nur 11,00 Euro).

Tango Argentino

Dem TC Grün-Weiss-Rot Rheindahlen e.V. ist es gelungen, einen Tango-Trainer zu finden. Deshalb neu: Schnupperkurs ab 8. November, 19.30 Uhr, 4 x eine Stunde, 20,00 Euro, im Pfarrheim Broich-Peel, Rochusstraße 460. Der Kurs findet zunächst an vier Terminen statt, danach bei ausreichender Beteiligung als feste Sonder-Gruppe des TC Grün-Weiss-Rot Rheindahlen e.V. Der Monatsbeitrag beträgt dann 16,80 Euro, für Jugendliche, Schüler, Studenten, Azubis 11,00 Euro.

„Damit ihr Hoffnung habt“

Texte und Musik mit dem „SiNG-KREiS charisma“ am Samstag, den 25.11.2017 um 19.00 Uhr in der Grabeskirche St. Matthias, Günhoven.

Es erwartet Sie eine Vielfalt verschiedener Lieder, Musikstücke und kleiner Impulstexte: besinnlich... lebendig.... anrührend ...bunt....
Musikalische Leitung: Martina Lesmeister, Instrumente: Gitarre, Violine, Percussion

HÖRGERÄTE
AUMANN
1952



78%

der Hörgerätebesitzer haben wieder mehr Spaß an gemeinsamen Aktivitäten mit Freunden, seit sie das Hörgerät tragen.*

Kommen Sie vorbei -
Testen Sie jetzt die neuen
Phonak Venture-Hörgeräte!

* Studie «Hören ist Leben», Hear the world, 2011



Am Wickrather Tor 21 – 41179 Mönchengladbach
Telefon 0 21 61 / 4 76 08 72 – wickrathertor@hoergeraete-aumann.de

WWW.HOERGERAETE-AUMANN.DE

140 Jahre Freiwillige Feuerwehr Günhoven



Seit 140 Jahren gibt es die Freiwillige Feuerwehr Günhoven, die sich mittlerweile mit der Freiwilligen Feuerwehr Kothausen zusammengetan hat und zur Zeit 22 Mitglieder zählt. Dieser Anlass wurde an drei Tagen gefeiert, mit zwei Abenden im Festzelt und einem Familientag. Hier konn-

leute demonstrierten, wie man Verletzte aus diesen Autos befreien kann. Beeindruckend die Demonstration, wie man einen Gasbrand (Foto Mitte) löschen kann: Drei Feuerwehrleute fangen mit einem „Wasserschirm“ die Flamme ein und drängen sie zurück.



ten Kinder und Erwachsene den Umgang mit einem Feuerlöscher ausprobieren, sich die verschiedenen Feuerwehrfahrzeuge erklären lassen (Foto unten) und einige Vorführungen anschauen. So wurden unter anderem Verkehrsunfälle simuliert, bei denen die Autos auf dem Dach oder auf der Seite lagen (siehe Foto oben) und die Günhovener Feuerwehr-

Einheitsführer Jürgen Gerhards äußerte sich zufrieden mit dem Jubiläum, wenn sich auch wahrscheinlich wegen des schlechten Wetters der Besucherandrang am Sonntag beim Familientag in Grenzen hielt. Er warb um Nachwuchs: „Wir sind froh um jeden, der bei uns mitmachen möchte, zwischen 18 und 45 Jahre alt ist und in der Nähe arbeitet.“



Meditatives Tanzen

am Mittwoch, den 22.11.2017 von 16.00 bis ca 18.00 Uhr an der Günhovener Str. 95 a

Im Rahmen des Matthias-Treffs, des Offenen Treffs für Trauende, möchten wir nach einer kleinen Gesprächsrunde zum Einstieg miteinander meditativ tanzen.

Getanz wird nach alter Tradition im Kreis, in einfachen Schritten zu meditativer Musik. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Die Tänze sprechen in uns etwas an, z.B. ein Gefühl, eine Erinnerung oder eine Sehnsucht. Wiederholungen sind ein wichtiges Element, um Vertiefungen und ein „bei sich Ankommen“ zu bewirken.

Angeleitet werden die Tänze durch Agnes Wirth, Motopädin und Tanzanleiterin. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Getränke und Gebäck werden angeboten. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Evelyn Hinz, Gemeinde-referentin und Seelsorgerin an der Grabeskirche St. Matthias, Telefon 02161/ 9072016

**Nächster SL
Freitag, 24.11.2017**

Ausstellung bei Möbel Purrio

Möbel Purrio auf der Plektrudisstraße hat schon länger seine Pforten geschlossen. Nun gibt es hier eine tolle Zwischennutzung: die Freizeitkünstler Rheindahlen können schon vor ihrer großen Ausstellung am 11. und 12. November einige Arbeiten in diesem Raum zeigen. Wer schon vor der Ausstellung etwas zu den Werken – alles Unikate – wissen oder etwas kaufen möchte, kann sich an Ingrid Neumann in der Geschenkbox, Plektrudisstraße 11, wenden.

Bei der Ausstellung am 11. und 12. November 2017 in der Körperbehindertenschule zeigen insgesamt 30 Aussteller ihre Werke. Bei Möbel Purrio kann nur eine kleine Auswahl präsentiert werden. Wer also dadurch auf den Geschmack gekommen ist, sollte sich den Termin für die Ausstellung vormerken. Der gesamte Erlös geht hundertprozentig an die Förderschule, die damit immer wieder Projekte für ihre Schüler finanziert.

St.-Helena-Apotheke

Plektrudisstraße 5
41179 Rheindahlen



Freitag,
10. November:
Kostenlose
Haarberatung
und -analyse

Ihr freundliches Team
der St. Helena Apotheke

Radpilger fahren nach Trier

Unter dem Motto „Einmütig im Gebet“ traten am 7. September um 5.30 Uhr 15 Radpilger nebst drei Begleitpersonen im Transportfahrzeug unter Leitung von Brudermeister Erich Feicks die 210 km lange Reise nach Trier an. Neben den zwei Neupilgern Reinhard Schmalisch und Otto Schäfers war dies für die übrigen Teilnehmer eine seit vielen Jahren geübte Tradition. Bekanntlich orientiert sich die Fahrradrouten zum Teil an der Route der Fußpilger, nutzt aber sinnvoller Weise auch befestigte Straßen sowie Strecken des Radwegenetzes wie z.B. den landschaftlich wunderschönen Kylltalradweg entlang des Eifelflusses Kyll.

Die Reise ist geprägt von vorbereiteten Meditationen und Gebeten der einzelnen Teilnehmer an traditionellen Wegekreuzen oder in Kirchen am Wegesrand. Hier hat jeder die Möglichkeit, seine speziellen Anliegen im Gebet zu verarbeiten.

Ziel des ersten Tages war wie immer das Kloster Steinfeld, wo man seit vielen Jahren - nach einem steilen Anstieg - die Gastfreundlichkeit des Salvatorianer-Klosters schätzt. Die Klosteranlage Steinfeld gehört mit ihrer Basilika zu den bedeutendsten mittelalterlichen Baudenkmälern des Rheinlandes aus dem 12. Jahrhundert. Im Rahmen einer sinnvollen und kostendeckenden Nutzung der Klosteranlage sind in den weitläufigen Gebäuden eine Vielzahl alternativer Nutzungen anzutreffen. So ist hier schon lange ein Gymnasium nebst Internat zu finden, Seminarräume nebst Gäste- und Bildungshaus und seit letztem Jahr sogar ein Vier-Sterne Hotel. Die Unterbringung der Radpilger erfolgte allerdings wie immer im alten Gästehaus, wie es auch zu einem Pilger passt.



War der Wettergott am ersten Tag mit den Radpilgern noch gnädig, so gestaltete sich der zweite Tag sehr herbstlich mit Sturm und Regen. Er führt die Gruppe u.a. entlang der Kyll über das Eifelstädtchen Gerolstein nach Kyllburg. Auf dieser Wegstrecke liegt das Kloster St. Thomas, ein ehemaliges Zisterzienserinnen-Kloster, welches heute dem Bistum Trier als Exerzitienhaus dient.

Der dritte und letzte Abschnitt führt die Pilger schließlich bei vergleichbarem Wetter wie am Vortag von Kyllburg über Kordel nach Trier, wo man gemeinsam unter Führung von Pilgerbruder Athanasius, mit den Herbst-Fußpilgern aus Rheindahlen, feierlich mit Glockengeläut in die Basilika von St. Matthias einzog. Das war wie immer ein ergreifender Moment, sowohl für die zwei Neupilger als auch für alle übrigen Teilnehmer der Reise. Vergessen sind in diesem Moment Regen, Sturm und Wadenkrämpfe und es überfällt einen immer wieder ein sonderbares, unbeschreibliches Gefühl der Demut und Zufriedenheit. Und wenn man dann am Apostelgrab des hl. Matthias steht, spürt man im Innersten, angekommen zu sein. Den Abschluss der Reise bildet das feierliche Hochamt am folgenden Sonntagmorgen, welches in diesem Jahr aufgrund des Pfarrfestes in St. Matthias einen besonderen Rahmen bekam.

Ein letzter Höhepunkt war eine im kleinen Rahmen durch Brudermeister Erich Feicks und Präfekt Heinz Spinnen vorbereitete Feier in der Krypta von St. Matthias. Hier wurden den zwei Neupilgern sowie Herbert Schnitzler und Albert Baum, die zum 10. Mal an der Pilgerreise teilnahmen, Pilgerkreuze bzw. Kerzen überreicht.

SL online (aktuelle und alte Ausgaben) unter:
www.geschichtsfreunde-rheindahlen.de
www.gewerbekreis-rheindahlen.de

AUTUMN/WINTER 2017

step into Wolky's World!



zu der neuen Kollektion

® wolky

designed for walking



seit 1910

SCHUHHAUS

Wintzen

Das Fachgeschäft mit dem guten Service

Hauptstraße 38 // 41236 MG

Hindenburgstraße 113 // 41061 MG

www.schuhhaus-wintzen.de

LESER- BRIEFE

Mit großem Interesse habe ich den Artikel über das ehemalige Dilthey-Gelände in der Ausgabe September 2017 gelesen. Herzlich schmunzeln musste ich bei der Beschreibung des „quirlichen, wild gestikulierenden Männleins mit schriller Stimme“, welches Platzverweise und Drohungen ausstößt. Als ehemaliger Mieter (bis 2014) auf dem Gelände assoziiere ich dies sofort mit einer potenziell dort anzutreffenden Person. Ich lebe nicht in Rheindahlen, ich bin kein Mieter auf dem ehemaligen Dilthey-Gelände mehr, egal was dort jetzt oder in Zukunft passiert, für mich persönlich ist es faktisch irrelevant. Da ich Rheindahlen als Stadtteil schätze und es als eine Schande empfinde, was mit dem altherwürdigen Gelände passiert, möchte ich jedoch gerne ein paar Gedanken zu der Situation äußern. Es ist gut und richtig, dass die Bezirksvertretung über die Zukunft des Geländes berät. Der Eigentümer des Geländes, die Lorenz-Bahlsen Snackworld GmbH

& Co. KG, die vor Ort durch den Berater Herrn A. vertreten wird, agiert jedoch nicht im Sinne einer pragmatischen Lösung – oder tut dies so im Verborgenen, dass es nicht erkennbar ist. Zuletzt wurde sämtlichen Mietern gekündigt, das Gelände steht nun weitgehend leer. Ihnen teilte man inoffiziell mit, dass sich das Gelände besser verkaufen ließe, wenn es keine Mieter mehr gäbe. Das Gelände soll seit vielen Jahren, sogar Jahrzehnten, verkauft werden, früher vom damaligen Eigentümer Bahlsen, der das Gelände dann an die Tochterunternehmung Lorenz-Bahlsen „weiterreichte“. Der Verkauf scheitert an den im Boden vorhandenen Altlasten, die einen Abriss mit der dann notwendigen Entsorgung so teuer macht, dass man sich auf einem Grundstückspreinsniveau bewegt, welches sich in Rheindahlen nicht realisieren lässt. Da man das Gelände schnellstmöglich verkaufen wollte, wurde nichts investiert, daher sind die Gebäude teils in einem erbärmlichen Zustand. Hierdurch wird eine Erhaltung immer schwieriger und dementsprechend sinkt das Interesse der erhaltungswilligen Investoren. Hinzu kommt Herr A., der mehreren Personen gegenüber äußerte:

„Und wenn es das Letzte ist was ich sehe, ich sehe noch, wie der Bagger hier alles platt macht.“ Diese Aussage untermauert er dadurch, dass er Infrastruktur „abbauen“ lässt – was jedoch oftmals starke Assoziationen mit dem Begriff „Vandalismus“ weckt. So wurde das auf dem gesamten Gelände vorhandene Gasnetz nicht nur stillgelegt, es wurden zusätzlich mehrere Teilstücke herausgeschnitten, wodurch eine Wiederinbetriebnahme erheblich erschwert bis unmöglich gemacht wurde. Außerdem konnten bis dahin intakte Heizungsanlagen nicht mehr frostfrei gehalten werden und sind nun unbrauchbar. Es gab durchaus Investoren, die das Gelände erhalten und wieder herrichten wollten, diesen wurden jedoch von Herrn A. die sprichwörtlichen Knüppel zwischen die Beine geworfen. Man kann nur mutmaßen, welches Interesse Herr A. für sein Verhalten hat, das Ergebnis, werte Rheindahler, sehen Sie, wenn Sie an der Broicher Straße 31 vorbei fahren. Gerne würde ich Ihnen eine positive Entwicklung in Aussicht stellen, allerdings musste sich noch vor kurzem ein Interessent von dem Gelände abwenden, der eine Erhaltungs- und Sanierungs-

absicht hatte. Die vorhandenen Analysen der Altlasten werden bei Erhaltungsinteresse von Herrn A. dramatisiert, obwohl bei Fortbestand der aktuellen Bebauung keine akute Gefahr besteht. In dem vorliegenden Kostenvorschlag für einen Abriss ist die Bodenbelastung jedoch nur sehr unzureichend (zu ca. 1%) berücksichtigt, dieser Kostenvorschlag wird von Herrn A. jedoch gerne angeführt, wie günstig ein Abriss zu machen sei. Nachdem nun den Mietern gekündigt wurde und die meisten ausgezogen sind, befürchte ich persönlich eine „Mülforter 2.0“ – in der ehemaligen Mülforter Zeugdruckerei hat es zwischen 2002 und 2011 rund 30 Mal gebrannt, bis ein Zwangsabriss nötig wurde. Bei der Mülforter ging das auf Kosten von uns Steuerzahlern, immerhin gibt es beim ehemaligen Dilthey-Gelände einen solventen Eigentümer... Macht das die Situation für Rheindahlen angenehmer? Leider nicht. Daher hoffe ich, dass es unerwartet zu einer positiven Entwicklung kommt und Rheindahlen nicht zu sehr unter diesem Schandfleck, der ein Highlight sein könnte, leiden muss.

**Ralph Keller, Lehmkuhlenweg 17
41065 Mönchengladbach**

PflipsenGroup

**Tanken Sie an unserer
TAP-Station auf!**

TAP-PflipsenGroup
Stadtwaldstraße 76
41179 Mönchengladbach



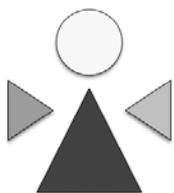
PflipsenGroup
Marie-Bernays-Ring 46
41199 Mönchengladbach
02166/135-0

**Der Experte für die
Neugestaltung Ihres Gartens.**
Beratung - Planung - Pflege

Telefon: 02161 68 54 45 4
www.ebus-gartenbau.de



**Gartenbau
Landschaftsbau
Meisterbetrieb**



Praxis für Ergotherapie

Melanie Effertz

Ergotherapeutin B.Sc. (NL)

**Am Wickrather Tor 29 · 41179 MG
Tel. 02161/567772 · info@ergo-mg.de**

**Beachten Sie unsere aktuellen Kurse!
Wir bieten wieder Neurofeedback an!
Für weitere Infos schauen Sie auf unserer
Homepage www.ergo-mg.de vorbei!**

- ➡ Ergotherapie für Erwachsene und Kinder nach modernsten Therapieansätzen
- ➡ Klientenzentriert, Betätigungsorientiert: Im Alltag selbstständig!

Mögliche Behandlungsgebiete:

- ➡ Schlaganfall, Parkinson, MS, Demenz, Alzheimer, Rheuma / Arthrose
- ➡ AD(H)S, Entwicklungsverzögerungen, Konzentration, Grob-/ Feinmotorik, Autismus

Erntedank im Papst Johannes Familienzentrum

„Die Kapelle St. Johannes in Gerkerath ist ausverkauft“

Mit diesen Worten beendete Herr Heib den diesjährigen Erntedankgottesdienst, den der Papst-Johannes-Kindergarten am 30.09.2017 traditionell in Gerkerath feierte. Gemeinsam mit Herrn Heib und der



Kindergartengemeinde feierte man in der wunderschön geschmückten Kapelle einen Gottesdienst. Mit den Farben des Regenbogens überlegten die Kinder, welche leckeren Gaben uns die Natur schenkt. Es wurden viele frohe Lieder

gesungen und man spürte, welch ein Glück wir haben, dass es uns so gut geht und wir mit so vielen Menschen zusammen feiern dürfen. Wir haben allen Grund dafür „Danke“ zu sagen. Da es draußen tüchtig regnete, verzichtete man in diesem Jahr auf den Herbstspaziergang und traf sich direkt auf dem Kindergartenmarktplatz wieder.



Die angehenden Schulkinder hatten viel Spaß daran, die Gaben zu verkaufen, die die Eltern zuvor gespendet hatten. Alle konnten sich im Kindergartencafé mit Kaffee und Apfelkuchen stärken. Auch hier wurde es sehr gemütlich eng, da man neben den Kindergartenfamilien auch viele Gäste begrüßen durfte.

St. Martin oder eine Geschichte vom Teilen

Am 13.11.2017 zieht der Martinszug des Familienzentrums Papst Johannes. Um 18.00 Uhr geht der Zug die bekannte Strecke durch die Schrebergärten, Vogtsgarten, Pauenstraße, Gerkerather Mühle und zurück zum Kindergarten. Dort wird es wie immer eine Mantelteilung geben und St. Martin verteilt Weckmännchen an die Kinder. Und dennoch ist nicht alles wie immer.



Das Familienzentrum hat sich für die kommenden Wochen einiges vorgenommen. Natürlich werden die alten Lieder gesungen und über die Martinsgeschichte nachgedacht. Darüber hinaus will man erfahrbar machen, dass die Geschichte vom Teilen auch heute noch eine hochaktuelle, gesellschaftlich wichtige, ja sogar eine sehr politische Geschichte ist. Von St. Martin ausgehend über Nikolaus, das Fest der Heiligen Lucia bis Weihnachten, begegnet uns ständig der Gedanke des Teilens. Ein Gedanke, der in unserer christlich geprägten Kultur immer schon eine große Rolle gespielt hat, der aber zunehmend ein bisschen verschüttet zu sein scheint. Diesem Projekt will man sich mit Liedern, Rollenspielen, Geschichten, kreativen Angeboten und vielen Aktionen intensiv zuwenden und uns bewusst machen, worum es bei St. Martin und Co. wirklich geht. Alle ehemaligen Kinder sind eingeladen, direkt hinter den Kindergartenkindern beim Zug mitzugehen. Schön wäre es, wenn alle auch eine schöne Laterne mitbringen würden.

Der Gewerbekreis präsentiert seine Mitglieder



Kappes & Co
Frisches
von Land und Hof



Das etwas andere Bauernlädchen

Seit fast neun Jahren sind wir auf der Beecker Straße 19 ein fester Bestandteil des Verkaufslebens. Wir bieten Ihnen regionales und saisonales Obst und Gemüse, wie z.B. Erdbeeren und Spargel aus eigenem Anbau und vieles mehr wie Wurst aus einer Landfleischerei, Säfte, Brotaufstriche, Weine, Tees, bis zu Likören, Essigen, Ölen usw.

Gerne arrangieren wir aus diesen Dingen für Sie Geschenke von kleinen bis großen Körben und Kisten. Auch Nudelfiguren, Wurststräuße oder Gemüsesträuße sind in unserem Sortiment vorhanden.

An drei Tagen in der Woche – mittwochs bis freitags – begrüßen wir Sie gerne zu unserem abwechslungsreichen, gutbürgerlichen Mittagstisch (Gerichte auch zum Mitnehmen). Wir laden Sie ein zum Verweilen bei Kaffee und Kuchen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Das Team von Kappes & Co

La mia Napoli
ristorante · pizzeria

Wir bitten zu Tisch!

Genießen Sie landestypische italienische Speisen & besten Service in unserem gemütlichen Ristorante.

Gerne organisieren wir für Sie Veranstaltungen, Beerdigungskaffees oder Familienfeiern jeglicher Art in unseren Räumlichkeiten.



Wir würden uns freuen Sie in unserem Hause begrüßen zu dürfen.

Ihr La mia Napoli-Team

AM MÜHLENTOR 31
41179 MÖNCHENGLADBACH
TEL.: 02161 584743

Sessionseröffnung der KG „Potz op“ Rheindahlen

**Samstag, 04. November 2017, im Jugendheim
Rheindahlen mit Kinderprinzenpaarproklamation**

Die KG „Potz op“ und Rheindahlen hat ein neues Kinderprinzenpaar Prinz Cenk Dogru und Prinzessin Monique Haas werden proklamiert. Prinzessin Monique ist 9 Jahre alt und besucht die Gemeinschafts-grundschule in Beckrath. Sie tanzt in ihrer Freizeit und spielt leidenschaftlich gerne Handball. Sie hat viele gute Freundinnen und geht gerne zur Schule.

Prinz Cenk ist ein guter Schwimmer und begeisterter Fußballspieler. Er ist 9 Jahre alt, hat einen Bruder, und besucht die katholische Grundschule Will-Sommer in Rheindahlen. Er freut sich darauf neben Monique in der kommenden Session die Bühne zu rocken.



Am 4. November 2017 ist es soweit. Um 19.11 Uhr fällt der Startschuss in den Rheindahlener Kinderkarneval (Einlass 18.30 Uhr, Jugendheim Rheindahlen, Südwall). „Immer zu zweit - Halt Pohl und All Rheydt“ lautet das diesjährige Motto. Prinz Cenk I. und seine Prinzessin Monique I. regieren bis Aschermittwoch das kunterbunte karnevalistische Treiben in Rheindahlen, hoffen auf strahlendes Wetter und freuen sich auf die großen und ganz besonders auf die kleinen Karnevalsfreunde, die an diesen Tagen wie immer zahlreich erwartet werden. Der beliebte, überregional bekannte Höhepunkt der anstehenden Session 2017/2018 bleibt wie eh und je der internationale Kinderkarnevalsumzug am Tulpensonntag. Das Kinderprinzenpaar freut sich ganz besonders auf diesen Tag. Die karnevalistischen Freunde am Straßenrand werden mit ausgefallenen und bunten Kostümen sowie mit vielen Süßigkeiten belohnt.

Der Eintritt zur Sessionseröffnung ist frei. Für Getränke und kleine Speisen ist gesorgt. Prinz Cenk, Prinzessin Monique und alle Mitglieder der KG „Potz op“ freuen sich den Start in die neue Session mit allen Karnevalsfreunden zu feiern.

Tombola Tag der offenen Tür Feuerwehr Rheindahlen

Zu den folgenden Losnummern stehen noch Preise zur Abholung bereit. Die Preise können noch bis 30.11.2017 am Gerätehaus der Feuerwehr auf der Andreas-Bornes-Straße 49 abgeholt werden. Die Losnummern stehen auch auf unserem Internetauftritt www.ff-rheindahlen.de

236, 654, 810, 821, 822, 1004, 1010, 1059, 1069, 1090, 1110, 1112, 1120, 1131, 1140, 2503, 2585, 1166, 1315, 1331, 1342, 1355, 1369, 1758, 1767, 1831, 1857, 1899, 2284, 2294, 2523, 2531, 2539, 2578, 2595, 2652, 2730, 2766, 2834, 2861, 2863, 3020, 3120, 3335, 3419, 3455, 3457, 3706, 3954, 3969, 3984

Neugestaltung Marktplatz Rheindahlen

Am 26. Oktober 2017 fand auf Einladung des Bezirksvorstehers Arno Oellers der zweite Workshop „Neugestaltung des Marktplatzes Rheindahlen statt. Wir werden in der nächsten Ausgabe berichten.

Weihnachtsbaumverkauf bei der Gärtnerei Schmitz

In diesem Jahr kann die Gärtnerei Schmitz erstmalig einige Weihnachtsbäume aus eigenem Bestand frisch schlagen. Ab dem zweiten Adventswochenende geht es wieder los. Jeden Freitag, Samstag und Sonntag können Sie sich Ihren Weihnachtsbaum, ob Nordmannanne, Rotfichte oder Blaufichte in gemütlicher Atmosphäre bei Gebäck, Glühwein oder einem warmen Kakao aussuchen. Zum ausgesuchten Weihnachtsbaum bietet die Gärtnerei Schmitz auch einen passenden Weihnachtsbaumständer an.



Wie in den vergangenen Jahren gibt es Glühwein und Kakao für eine Spende. Der Erlös geht an die Will-Sommer-Grundschule Rheindahlen/Broich für die Übermittagsbetreuung der Kinder.

Der Verkauf startet ab dem 8. Dezember, jeden Freitag, Samstag und Sonntag von 10 bis 17 Uhr auf der Wiese hinter der Gärtnerei Schmitz, Hardter Straße 401. Zusätzlich ist in der Woche vor Heilig Abend täglich von 10 bis 17 Uhr geöffnet.

*Ein bisschen Mama
ein bisschen Papa
und ganz viel Wunder!*

*Johann Amir ist am 12.10.2017
geboren und wir sagen:
Willkommen im Leben,
wie schön, dass Du nun da bist!*



*Mit den Eltern Kerstin und Amir Attarzadeh
und den Schwestern Luise und Marlene
freuen sich die Großeltern
Manfred und Jutta Drehse
über ihr 5. Enkelkind.*

Kaum bin ich wieder da, schon mach ich mich auf die Suche ...

... und zwar nach Ihrem Haus.
Oder Ihrer Wohnung.
Oder Ihrem Gewerbeobjekt.

Gemeinsam mit Christian Weeger
und seinem DIMA-Team
finde ich den perfekten Käufer
oder Mieter für Ihre Immobilie.

Eine absolut unabhängige Beratung
und Vermittlung zur Finanzierung
bekommt Ihr Käufer bei mir
aus einer Hand.

So ist alles einfach und unkompliziert,
und das für alle Beteiligten.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten?
Dann laden wir Sie herzlich ein zu einem unverbindlichen Beratungsgespräch:

M | **ansgar
mertens**
Immobilien & Finanzierungsvermittlung

& DIMA
IMMOBILIENCENTER

Ansgar Mertens · Bankbetriebswirt · Engelblecker Straße 184 · 41066 Mönchengladbach
Telefon 021 61 / 277 00 27 · Fax 021 61 / 277 00 77 · Mobil 01 52 / 59 50 20 45
ansgar.mertens@finanzierungsvermittlung.nrw ·  facebook.com/mertensfinanzierungsvermittlung

Dahlener Fööjetong on Bulleting

24. Leserreise des SL nach Jever



Die 24. Leserreise des SL führte die Teilnehmer nach Jever, Wilhelmshaven, Papenburg, Langeoog. Acht Tage verbrachte die Leserguppe in Friesland. Da auch das Wetter mitspielte (wie schon immer bei den Reisen des SL), hatten die Rheindahlener eine schöne Zeit. Reiner Schmiemann vom FIRST Reisebüro, das die Reise bestens organisiert hatte, war zufrieden. Einer der Reisehöhepunkte war dann ein Besuch mit Führung in der Meyer Werft. Die Werft hat schon sieben Kreuzfahrtschiffe der AIDA Cruises gebaut. Zur Zeit liegt das neueste Schiff von AIDA, die AIDAnova, auf Kiel. Im Jubiläumsjahr der SL Reisen geht es 2018 in den Harz. Nähere Auskünfte gibt es beim FIRST Reisebüro in Rheindahlen.

Ökumenischer Frauengottesfest

Ein Gottesdienst mit Kreativität, in dem viele Ausdrucksmöglichkeiten erlebbar sind, der offen ist für alle, unabhängig vom Alter und Konfessionen. Das Frauengottesfest unter dem Thema: Begegnung mit mutigen Frauen – Junia, Maria von Magdala, Katharina Zell und Dorothee Sölle! Freitag, 17. 11. 2017 um 19.00 Uhr in der Citykirche in Mönchengladbach, Alter Markt. Veranstalter: kfd – Regionalverband Mönchengladbach, Evangelische Frauenhilfe Gladbach-Neuss

Kein Postkartenidyll im Zentrum Rheindahlens



100 Jahre St.- Martin in Sittard – ein Grund zum Feiern!

Am 18.11.2017 ist im alten Schulbezirk Sittard das Martinsfest. Treffpunkt: Um 17:30 Uhr in Knoor, Abmarsch pünktlich um 17.45 Uhr. Zugweg: Knoor, Merreter, Schriefers, Sittardheide, Genholland, Baum, Hilderath, Sittard. Wie in den vergangenen Jahren findet wieder vor Beginn des Zuges ein Fackelwettbewerb statt. Hier werden die schönsten, selbst gebastelten, Fackeln prämiert. Der St.- Martin übergibt den Gewinn am Feuer und die Gewinner werden fotografiert und im nächsten SL- vorgestellt. Nach der Mantelteilung bekommen alle Kinder, die im Besitz eines gültigen Gutscheines sind, eine Martinstüte.

Zum 100-jährigen Jubiläum hat sich das Komitee natürlich Einiges ausgedacht: Die Stärke der Marschkapelle wurde verdoppelt – auch weil wir zum Jubiläum die alte, komplette Strecke gehen - das dauert nur ca. 25 Minuten länger als in den anderen Jahren. Nach der Mantelteilung am Feuer lädt das Komitee alle Teilnehmer ein, auf dem Gelände des Josefshauses (Rita-Heim) zu verweilen und zu feiern. Es gibt Glühwein, Kinderpunsch, kalte Getränke, eine Kleinigkeit zu essen, mehrere Lagerfeuer, je nach Witterung Stockbrot usw. Eine große Drums-and-Pipes Kapelle sorgt für den musikalischen Rahmen. Die warmen Getränke spendet auch in diesem Jahr das Josefshaus, alle anderen Kosten trägt das Komitee. Am Sonntag, den 19.11.2017 findet um 11.00 Uhr eine hl. Messe in der Kapelle am Josefshaus statt.



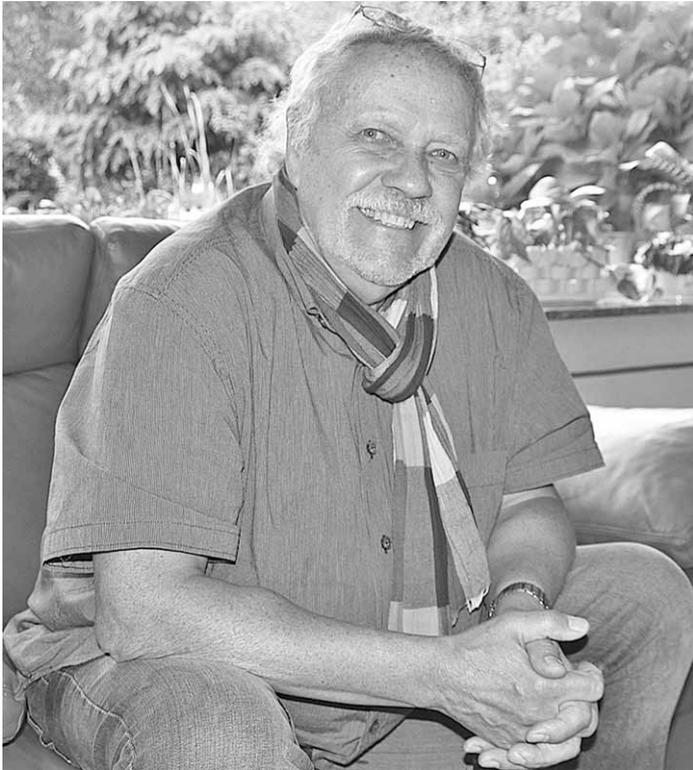
Weltspartag: Sparen macht Spaß!

Seit nahezu hundert Jahren wird der Weltspartag gefeiert, um den Spargedanken insbesondere bei Kindern und Jugendlichen zu fördern. Doch reicht dafür ein einzelner Tag im Jahr aus? Nein, meint die Stadtsparkasse Mönchengladbach. Vom 30.10. bis 3.11.2017 feiert das Sparkassenmaskottchen Goldi die Weltsparwoche. Neben einem Golddukat, mit dem Kinder ab sechs Jahre beim nächsten Besuch im Comet Cine Center 2 Euro sparen, gibt es für jüngere Sparer eine kuschelige Überraschung. Zusätzlich schenkt Goldi allen Sparern bis zwölf Jahren die brandneue Goldi-Spardose und eine bunte Sparbuchhülle. Alle Kinder von vier bis zwölf Jahre erhalten ab 10 Euro Einzahlung auf ihr Sparkonto zukünftig einen Sticker pro Quartal. Bei vier Stickern gibt es eine Überraschung in der Filiale. Zusätzlich spendet die Stadtsparkasse Mönchengladbach unter dem bewährten Motto „Du sparst, wir spenden!“ für jeden Euro, den ein Minderjähriger in der Weltsparwoche auf sein Sparkonto einzahlte, an die „Aktion Freizeit behinderter Jugendlicher e.V.“ 10 Cent. Mehr Informationen rund um die Weltsparwoche und natürlich Goldi gibt es unter www.sparkasse-mg.de/goldi.

Dahleener Fööjetong on Bulleting

Als Autor, Zeichner, Grafiker und nicht zuletzt als Musiker und Liedermacher bekannt:

Hotte singt am 18. November



Horst Jungbluth, besser bekannt als Hotte

Dem Bürgerverein Rheindahlen ist es gelungen, für seinen mundsprachlichen Nachmittag am 18. November um 16 Uhr in der Martin Luther Kirche einen Künstler zu gewinnen, der weit über die Grenzen Mönchengladbachs als Liedermacher bekannt ist. Eine erfolgreiche Zeit hatte er mit seinem Partner Bernt. Gemeinsam produzierten sie Langspielplatten mit plattdeutschen Liedern. „Hotte und Bernt“ waren überall bekannt. Wer erinnert sich nicht noch an eines ihrer bekanntesten Lieder „De Pädsköttelopschuffelkonzessiuen“. Wer nicht auch noch an „Omma Schlomm“?

Geboren am 15. Mai 1941 in Mönchengladbach. Von Beruf ist er Werbegestalter. Die Arbeiten Horst Jungbluths - im Rheinland ist er vielen als „Hotte“ bekannt - zeugen von großer künstlerischer Vielfalt. Als Autor, Zeichner, Grafiker und nicht zuletzt als Musiker, Liedermacher und Kabarettist hat er sich über die Grenzen des Niederrheins hinaus einen Namen gemacht. Seine Bilder, Federzeichnungen, Buchillustrationen, Collagen und Objekte waren in zahlreichen

Gruppen- und Einzelausstellungen zu sehen. Seine Vielseitigkeit zeigt Horst Jungbluth vor allem in seinen Liedern und Texten. Dabei schreibt er - mundartlich und hochdeutsch - nicht nur humorvolle Lieder und Schmunzelttexte, sondern agiert auch mit scharfer Zunge, wenn es darum geht, Nachdenklichkeit für gesellschaftliche Probleme, z.B. die Verschmutzung der Umwelt, bei den Lesern und Zuhörern zu wecken.

Am 18. November stehen aber seine Lieder im Mittelpunkt. Und wer Hotte kennt, weiß, bei ihm macht das Zuhören Spaß.

C+S Personalservice

Wir bieten
unseren Kunden
und Interessenten
zeitnahe, flexible
und kostengünstige
Lösungen im Bereich
Arbeitnehmerüberlassung
und Outsourcing

C + S Personalservice GmbH
Erkelenzer Straße 38a · 41179 Mönchengladbach
Telefon: 02161 948878-0 · Fax: 02161 948878-9
Mail: s.schmidt@cs-personal.de

Claudia Randerath

Rochusstraße 297
41179 Mönchengladbach
Tel. 02161 / 660535
Mobil 0173 / 9138147

**Büro- und
Treppenhaus-
reinigung
Bügelservice**

**Kaminholz
Gerards**
0173 / 28 63 194
www.kaminholz-gerards.de

IMPRESSUM:

SL Rheindahlen Mülhrentorplatz 17, 41179 MG
Tel. 0 21 61 / 57 10 18
E-mail: Manfred.Drehse@t-online.de
chaja@t-online.de
Fax: 0322/2371 7638, 02161/566479
Öffnungszeiten: Di 17-19 Uhr, Fr 14-16 Uhr
Redakteure: M. Drehse, C. Jansen
Mitarbeit: Stefan Purrio
Herausgeber: M. Harzen
Erscheinungsweise: monatlich,
jeweils letzter Freitag
Auflage: 10.000
Redaktions- und Anzeigenschluss:
15. jeden Monats
Anzeigentarif Nr. 8 von 2016

Druck: Johann Lüttgen GmbH Co.KG
Nachdruck und Verwendung von Artikeln, Anzeigen oder Fotos nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Redaktion. Vom Verlag gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht. Einsender von Manuskripten, Briefen u.ä. erklären sich mit einer redaktionellen Bearbeitung einverstanden. Keine Haftung für un-erlangte Einsendungen. Alle Angaben ohne Gewähr.

meisterbetrieb
MATTHIES GmbH
sanitär - heizung

- Öl- und Gasbrennwertanlagen
- Solaranlagen
- Wärmepumpenanlagen
- Pelletsheizungen
- Bad und Wellness
- Service rund um Sanitär und Heizung

Gladbacher Str. 45, 41179 Mönchengladbach
Telefon: (0 21 61) 308 57 57 · Mobil: (01 70) 2 70 83 39
Matthies@shk-meisterbetrieb.de · www.shk-meisterbetrieb.de

Dahlener Fööjetong on Bulleting

So spricht man in Dahle

„Esch han li-ever
e jonk Mättsche,
wie e aal Pää-ed“

„Wir haben nicht die Absicht...“

aus den Geheimprotokollen Rheindahlens

Seit dem 1. Januar 2000
bis zum 27. Oktober sind

6409 Tage vergangen.

Am Rheindahlener
Marktplatz
tut sich nichts

Großer St. Martinszug in Rheindahlen:

Mittwoch, 15. November ab 18 Uhr

Kärtchen für die Martinstützen gibt es auch im
freien Verkauf bei der Sparkasse: 4 Euro das Stück

Dem Kappesbur in den Mund gelegt

„Wat dr Buur
vottjöff, dat rüek
net joht or stenk!“



Beamtendeutsch

Lebensendzeiteinwegmobiliar = Sarg
einachsiger Dreiseitenkipper = Schubkarre
raufutterverzehrende Großvieheinheit = Kuh
maximalpigmentiertes Schaumtörtchen - Negerkuss

Ävvel nix jeht övver os Platt

Fissematännte = Umstände

Fälltwebel = Schaum auf Bier

Corona Solarium

ehemals AYK Sonnenstudio

Bonus-Gutschein

Zahlen Sie 80 €

20% Rabatt
für 100,-€ Gutschein

Öffnungszeiten:

Mo - Fr: 9.00 - 19.00 Uhr

Sa: 9.00 - 14.00 Uhr

sonn- u. feiertags: 10.00 - 15.00 Uhr

Am Mühlentor 14

41179 Mönchengladbach

Telefon 0 21 61 / 58 39 88

LAGERVERKAUF
HERRENMODEN MÖLLER

- Markenware zu Outlet-Preisen
- ständig Sonder-Angebote
- reduzierte Einzelteile der Saison

Marken-
Kollektionen
immer
30-70%
reduziert

OLYMP

eterna
EXCELLENT

CASA & MODA

TOMMY
HILFINGER

GANT

CAMEL
ACTIVE

GARDEUR

bugatti

Mönchengladbach/Rheydt
Dahlener Straße/Ecke Schützenstr. 1
(gleich neben der TOTAL-Tankstelle)

Jetzt neue Öffnungszeiten
Mi.-Fr. 15.00-18.30 Uhr
Sa. 10.00-14.00 Uhr

Briefe an den Kümmerer des SL Rheindahlen

betr.: Anschreiben lassen

Sehr geehrter Herr Kümmerer,

vor ein paar Tagen stehe ich an der Haltestelle in Rheindahlen und will nach Gladbach. Ich steige in die 17 am Bahnübergang und will zahlen. 2,70 Euro. Habe aber nur 2, 60 Euro. Ich bitte den Fahrer, den Rest anzuschreiben. Machte er nicht. So weit ist es schon gekommen, dass man sogar beim Bus nicht mehr anschreiben lassen kann. Hat die V & V Geldprobleme?

Freundlichst

Maria Lästig

Liebe Frau Lästig,

da haben Sie bestimmt etwas falsch gemacht. Sie durften nicht fragen, ob Sie anschreiben lassen durften. Sie hätten bloß sagen müssen: Schreiben Sie den Rest an. Den bezahl ich demnächst mit meiner Stromrechnung. Das geht.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr SL Kümmerer

Weite Spannen für Klavier und Orgel



Florian Noack am Flügel in St. Helena

„Hommage à Bach“ - Konzert für Klavier und Orgel. So hatte der Förderkreis für Geistliche Musik in St. Helena seine Einladung für den 8. Oktober überschrieben. Im Mittelpunkt stand der Pianist Florian Noack.

Der 1990 in Belgien geborene Pianist Florian Noack zählt sicher zu den spannendsten Nachwuchskünstlern unserer Zeit. Kantor Reinhold Richter hatte schon zu Beginn des Konzerts betont, dass man gewiss in der Zukunft noch Bedeutendes von diesem jungen Künstler vernehmen werde. Die Besucher konnten nicht nur die Breite seines Könnens, sondern damit auch die Möglichkeiten des Klaviers bestaunen. Richter hatte ein wunderbares Programm zusammengestellt, in dem man die Erweiterung verschiedener Bachwerke durch die Komponisten Busoni, Reger und Liszt bestaunen konnte.

Wenn zu Beginn des

Konzerts harmonisch, feinsinnig, empfindsam, piano die Musik erklang, steigerten sich Orgel und Klavier im Lisztwerk zu gewaltigen Melodienbögen, die die Zuhörer mitrissen, leidenschaftlich, flammend und glühend. Und man wusste nicht, was man mehr bewundern sollte: die Dramaturgie Liszts oder das enthusiastische, meisterliche, rasende Spiel beider Künstler an Klavier und Orgel. Ein intensiv erlebtes Klangerlebnis.

JOSEF OELLERS †



Am 4. Oktober 2017 starb im 95. Lebensjahr Josef Oellers aus Genholland. Unter großer Anteilnahme der Rheindahlener wurde er am 12. Oktober in der Grabeskirche in Günhoven beigesetzt. Viele Rheindahlener kannten Josef Oellers nur unter dem Namen „Schnieder Jupp“, was auf seinen Beruf des Schneiders hindeutete. Wer mit Jupp sprach, musste stets höllisch aufpassen, dass er einem nicht etwas mit viel hintersinnigem Humor, mit ganz ernster Mine, wie man bei uns sagt „unter die Weste jubelte“.

Wenn er Dir in seinem wunderbaren Plattdeutsch die neueste Geschichte (dat bruckstet net tö jlööve, ävvel dat stempp) verkündete, dann war sie wahr. Zu Hause kamst Du dann dahinter, dass da etwas nicht stimmen konnte. Und man wusste: Jetzt freute sich Jupp unbändig, dass er wieder einen gutgläubigen Abnehmer gefunden hatte.

individuelle Einrichtungen
für Büro, Objekt, Praxis
und Ihr Zuhause

handwerkliche
Produktion und
marktgerechte
Preise

zum Beispiel
Stauräume



viele weitere
Bildbeispiele
finden Sie hier



www.classen-design.de

Showroom & Planung
in der

ideenwerkstatt
nordpark

Konrad-Zuse-Ring 4
41179 Mönchengladbach

Kontakt

Fon 021 61 / 90721-0

Fax 021 61 / 90721-23

info@classen-design.de

Challiot

Farben · Lacke · Tapeten · Glas · Teppichböden

Duschabtrennung aus Glas

Individuell auf Ihr Bad angepasst

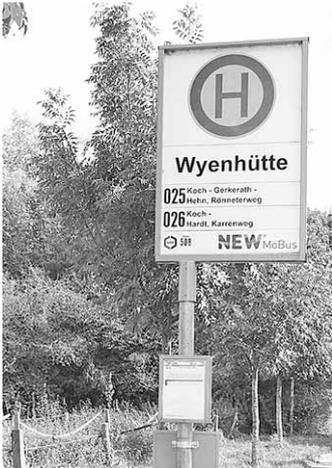
Wir bieten Ihnen fachkundige Beratung, große Ausstellung und Montage für jeden Anspruch und Geschmack.

41236 M-gladbach · Limitenstr. 81-85 · Tel. 0 21 66 / 4 90 07



Dahlener Fööjetong on Bulleting

NEW Haltestellen in Rheindahlen (7)



Haltestelle Wyenhütte
angefahren von den Linien 025
und 026



Haltestelle Broich Kapellchen
angefahren von den Linien
025, 026



Haltestelle Weg nach Woof
angefahren von den Linien
025 und 026



Haltestelle Genhodder
angefahren von den Linien
025 und 026

45 Jahre „Die 10 Buchstaben“



Seit 45 Jahren ist der Kegelclub fast in gleicher Besetzung zusammen. Der Jubiläumsausflug ging nach Mallorca. Auf unserem Bild v.l. Präsidentin Karin Kuhlen, Helga Fausten, Cora Breuer, Gabi Mertens, Inge Jansen, Gerda Zitzen und Marieluise Harzen.



Ihr Reiseberater in Rheindahlen

FIRST REISEBÜRO

Am Mühltentor 11 · 41179 Mönchengladbach · Tel. (02161)58640 · Fax (02161)570789
www.first-reisebuero.de/moenchengladbach2 · E-mail: moenchengladbach2@first-reisebuero.de

Sabrina Pontzen
Raumdesign

- kreative Fenstergestaltung
- Gardinenpflege
- Neuanfertigung & Änderung
- Sonnenschutz



Weitere Referenzfotos und kreative Beispiele
finden Sie unter: www.pontzen.de



Hehn 364 (Nähe Hardterwald Klinik)
41069 Mönchengladbach
Telefon 0 21 61 - 13 445

BESTATTUNGEN

KARL PURRIO KG

seit mehr als 75 Jahren

Telefon: 02161/907270

Andreas-Bornes-Strasse 53
Rheindahlen (neben der Feuerwehr)

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Erledigung aller Formalitäten
Überführungen im In- und Ausland
Bestattungsvorsorge, Beratung



Unser Angebot ist Ihre Lösung

Privaten Grundstückseigentümern und Gewerbe-/Industriekunden bieten wir im **Service-Paket:**

- **Winterdienst** rund um die Uhr
- **Gehwegreinigung** wöchentlich
- **Straßenreinigung** wöchentlich
- **Geländereinigung** nach Absprache

Wir beraten Sie umfassend und individuell.
Gern auch vor Ort.
Rufen Sie uns an: ☎ 02161/49100

mags
GEM

KFZ-MEISTERBETRIEB

INHABER MARC STENDER

NEU- UND GEBRAUCHTREIFEN

STAHL- UND ALUFELGEN

NEU/GEBRAUCHT

SAISONEINLAGERUNG

ACHSVERMESSUNG

INSPEKTIONEN U. REPARATUREN



IHR Reifenprofi in Rheindahlen

Am Baumlehrpfad 6 • 41179 Mönchengladbach

Telefon: 02161 | 30 800 66



Pflege und Pflegeberatung - Brigitte Braun

staatlich examinierte Krankenschwester

Wolfsittard 36 • 41179 Mönchengladbach • Telefon: 02161/549771 • mobil: 0177/8519425
Kassenzulassung • www.brigittebraun.com • Pflegeberatung@brigittebraun.com
Sprechstunde: nach telefonischer Vereinbarung (auch bei Ihnen zu Hause)

Pflegeberatung - was ist das?

Pflegeberatung beinhaltet alles rund um die **Pflegeversicherung, Krankenkassen, Versorgungsamt** und **Grundsicherung** bei Klienten mit geringfügigem Einkommen.

Das heißt, ich unterstütze Sie von der Antragsstellung zur Einstufung in eine Pflegestufe - ab 2017 Pflegegrade - bis hin zur Führung des **Pflegetagebuchs** bzw. erstelle ich auf Wunsch eine **Pflegebedarfsermittlung = Pflegegutachten**.

- ☞ **Grund- und Behandlungspflege** nach ärztl. Anordnung
- ☞ **Stundenbetreuung** im Rahmen von niedrighschwelliger Betreuung nach § 45 SGB XI
- ☞ **Individuelle Schulungen Angehöriger**
- ☞ **Vermittlung von Kooperationspartnern**

Abrechnung mit allen Kostenträgern - Pflege- und Krankenkassen
Bei Beratungswunsch rufen Sie mich gerne an, ich berate Sie gerne, auch bei Ihnen zu Hause.

Plattdeutscher Nachmittag: 8. 11, 16 Uhr, Martin Luther Kirche „Dä - Die - Dat“ - Lieder zum Mitsingen Erinnerung an Hans Hugo Hanrath

Beim letzten plattdeutschen Nachmittag des Bürgervereins Rheindahlen war er noch dabei: Hans Hugo Hanrath, der durch viele Veröffentlichungen bekannte Gladbacher Heimatdichter. Sein bevorzugtes Sprachmittel: die plattdeutsche Sprache. Nur wenige vermochten so mit den plattdeutschen Reimen, kleinen Geschichten, Anekdoten das Publikum zu amüsieren, wie Hans Hugo Hanrath, der dann im Jahre 2016 einer tückischen Krankheit erlag.



Hans Hugo Hanrath war ordnierter Predigthelfer der Evangelischen Kirche im Rheinland. Die platte Sprache ist ihm von Kindheit an vertraut. Es war ihm stets bewusst, dass Platt nicht nur überlieferte Sprache unserer Landschaft, sondern auch ein Teil



Hans Hugo Hanrath bei seinem letzten Auftritt beim Bürgerverein

der Wesensart der Menschen in dieser Landschaft ist, die auch deshalb zu erhalten und zu pflegen ist.

Er schreibt Gedichte und Erzählungen gleichermaßen. Es spiegelt sich in ihnen der Lebensinnsuchende, aber ebenso der mit



alltäglichen Sorgen belastende Mensch wider“.

Der Baas des Bürgervereins Rheindahlen kannte Hans Hugo Hanrath seit vielen Jahren. „Ich habe ihm,“ so sagt Jansen, „viel zu verdanken. Wir waren gemeinsam im Lehrerseminar in der Ausbildung junger Lehrer tätig, wir waren gemeinsam Schulräte“.

Zu Recht erhielt Hanrath vor einigen Jahren in der Abtei Mönchengladbach in Würdigung seiner Verdienste den Rheinlandtaler. Jansen: „Hans Hugo hat sich sehr um die plattdeutsche Sprache große Verdienste erworben.“

An dem Nachmittag singt der Kinderchor der Will-Sommer Schule. Unter der Leitung von Andrea Richter haben sich die Kinder viel Mühe gegeben, plattdeutsch zu singen. Was dem Hauptakteur des Nachmittags Hotte Jungbluth überhaupt nicht schwer fällt. Mit seinem damaligen Partner hat er unter „Hotte und Bernt“ viele plattdeutsche Lieder auf Schallplatten herausgebracht.

Baas Charly Jansen: „Und natürlich können auch die Besucher aus Herzenslust plattdeutsch mitsingen, Die Liedtexte sind in dieser Ausgabe abgedruckt, nur herausnehmen und an dem Nachmittag mitbringen.“

Filmabend für alle Sinne

Schon mit CHOCOLAT gelang dem Schwedischen Regisseur Lasse Hallström im Jahr 2000 eine überaus gekonnte filmische Aufbereitung kulinarischer Genüsse. Auch mit seiner neuen Literaturverfilmung von 2014 schafft er es wieder, die Aromen, Düfte und Gewürze für den Zuschauer sinnlich greifbar auf die Leinwand zu bannen. Gewürzt mit einer wunderschönen Landschaft, einem erstklassigen Schauspiel-Ensemble und einer Prise Romantik verspricht der Film Kino für alle Sinne. Freuen Sie sich also auf einen inspirierenden Film über das Leben in einer fremden Kultur voller Leidenschaft und Herz! Helenatreff, Mühlenwallstr. 73, 13.11.17, 19 Uhr, 5 Euro. Anmeldung bis 7.11.17 bei Hildegard Liffers, 580463.

**Nächster
SL
Freitag,
24. November**

**St. Martin zieht in Rheindahlen am
15. November um 18 Uhr ab Grundschule
Geusenstraße - Kärtchen für die Martinstüte zum
Preis von 4 Euro gibt es bei der Sparkasse in
Rheindahlen**

Mit Maria..... Gottes Wort leben

Unter diesem Leitgedanken machte sich die Marianische Rosenkranzbruderschaft St. Helena Rheindahlen am 22. 09. mit 42 Pilgerinnen und Pilgern auf den Weg nach Kevelaer. Bei wunderschönem herbstlichen Wetter und guten Gesprächen vergaßen die Pilger die meiste Zeit sowohl den beschwerlichen Weg als auch die Alltagsorgen: so kam es zu einem harmonischen, brüderlich-schwesterlichen Miteinander. Am Sonntagnachmittag zogen die Rheindahlener erschöpft, aber glücklich in Kevelaer ein. Hier wurden sie von vielen bekannten und geliebten Gesichtern empfangen. Ganz besonders freuten sich die Verantwortlichen, dieses Jahr in der Kerzenkapelle 14 Neupilgerinnen und -pilger ehren zu können, die den Weg nach Kevelaer in der Gemeinschaft der Bruderschaft zum ersten Mal auf sich genommen hatten. Ausgeruht traten dann

am Montagmorgen 18 Pilgerinnen und -pilgern den Rückweg nach Rheindahlen an. Dort wurde die Pilgergruppe nach alter Tradition am Dienstagabend von den Fahnenabordnungen der Rheindahlener Bruderschaften, der Schützenbruderschaft St. Helena und der St. Matthias Bruderschaft sowie von vielen Freunden und Familienangehörigen in Empfang genommen. Gemeinsam zogen die Pilgerinnen und Pilger dann in die Pfarrkirche ein und freuten uns, wieder zu Hause zu sein. Darin waren sich alle einig: „Wir wünschen uns mit dem weiteren Bestehen unserer Bruderschaft in den nächsten Jahren noch viele weitere Menschen dafür begeistern zu können, sich mit uns auf den Weg zu Maria zu machen und eine erholsame Wallfahrt zu erleben, die einen aber auch jedes Mal wieder neu und bewusst zu Hause ankommen lässt.“

Mona's

Spielen · Schreiben · Schenken



Am Bahnhof 10
41844 Wegberg
Tel. 024 34 - 99 33 977

www.monas-wegberg.de

Singen und Schunkeln mit „Knippi“

Borussia-Stadionsprecher Torsten Knippertz besuchte das Wohn- und Pflegezentrum Hehn mit seiner Gitarre

Mönchengladbach-Hehn, 11. Oktober 2017. Unterhaltsame, musikalische Stunden bescherte kürzlich Torsten Knippertz, Stadionsprecher von Borussia Mönchengladbach, den Bewohnern des Wohn- und Pflegezentrums Hehn. Mit seiner Gitarre präsentierte er altbekannte Lieder und animierte sein Publikum zum Mitsingen.

reichen TV-Produktionen, Kinofilmen und dem Theater oder Radio. Sein Besuch im Wohn- und Pflegezentrum Hehn begeisterte nicht nur die dort lebenden Senioren, sondern auch der Stadionsprecher hatte ganz offensichtlich jede Menge Spaß: „Das hat voll Bock gemacht“, resümierte er nach seinem Programm. „Am besten hat mir gefallen, dass



Knippi mischte sich unter sein Publikum und plauderte mit sichtlicher Freude über vergangene Zeiten.



(v. l.) Mira Pütz, Leiterin des Jugendzentrums De Kull, Silvia Dresen, Mitarbeiterin des Wohn- und Pflegezentrums, sowie die beiden in Hehn arbeitenden und lebenden Schwestern Sr. M. Reina und Sr. M. Goretti (sitzend) waren begeistert vom Gladbacher Stadionsprecher Torsten Knippertz.

rüber hinaus war sein Besuch herzlich und persönlich.“ Unternehmungen wie diese haben in Hehn eine ganz besondere Bedeutung, weiß Dresen: „Am Leben teilnehmen zu können, ist das Allerwichtigste für die älteren Menschen.“

Das ist an diesem Tag des fröhlichen Beisammenseins und gemeinsamen Liedersingens definitiv gelungen.

Und es gelingt regelmäßig dank der gemeinsamen Aktionen der Senioreneinrichtung mit dem Fanprojekt „De Kull“. „Viele unserer Bewohner in Hehn sind seit Jahrzehnten eingefleischte

Borussia-Fans und frönen ihrer Leidenschaft gemeinsam mit der nachfolgenden Generation“, erzählt Josef Aretz, Leiter des Wohn- und Pflegezentrums. „Die Jugendlichen des Fanprojekts und die Seniorinnen und Senioren besuchen sich mehrmals im Jahr gegenseitig und unternehmen gemeinsame Ausflüge, wie erst vor wenigen Wochen eine Besichtigung des Stadions ihrer Borussia. Auch Malaktionen und Spielnachmittage haben bereits stattgefunden – und das Highlight in diesem Jahr war sicherlich der musikalische Nachmittag mit Knippi.“

Sessionseröffnung und Biwak der Mennrather Sankhase

Der Auftakt der neuen Session starten die Mennrather Sankhase am 12.11.2017 um 11.11 Uhr in der Aula Rheindahlen mit Kürung der Kinderprinzessin Marie-Sophie I. Hierzu laden die Sankhase alle Bürger recht herzlich ein. Marie-Sophie Franken erzählte dem SL: „Ich bin ab dem 12.11.2017 die neue Kinderprinzessin der Mennrather Sankhase. Und man nennt mich dann Prizessin Marie-Sophie I (Franken). Ich werde am 15.11. 12 Jahre alt. Ich wohne in Odenkirchen und besuche die sechste Klasse des Hugo-Junkers Gymnasiums in Rheydt. Meine Hobbys sind Sport, Yoga und Tanzen wie Zumba und in der Tanzgarde der Mennrather Sankhase, wo ich jetzt in die 8. Session gehe. Ich freue mich riesig auf die neue Karnevals-session.“



Bestattungsinstitut
HEINRICH'S

Dem Leben einen würdigen
Abschied geben.

Das Leben ist ein Geschenk,
ein liebevoller Abschied auch.

Am Mühlentor 2-4 · 41179 Mönchengladbach

Tel. 02161/303 1004

Tag & Nacht für Sie dienstbereit

www.bestattungen-heinrichs.de

Keine Durchfahrt: Vogtsgarten

Bis weit in den November hinein wird an der Hardter Straße/ Broicher Straße gebuddelt. Dies bringt erhebliche Beeinträchtigungen des Verkehrs mit sich. Die Bewohner des Vogtsgartens sind dabei manchen Beeinträchtigungen unterworfen: Parkverbote und Durchfahrten des öffentlichen Nahverkehrs. Dabei kommt es immer wieder zu Fast-Zusammenstößen. Da die Straße durch Einbuchtungen die 30-Zone schon während des ganzen Jahres unterstützt, ist nur mit Rücksicht des einzelnen

Wochen, dass zusätzlich noch im Vogtsgarten eine Baustelle eingerichtet wurde. Immer wieder wird nun beobachtet, dass sich viele Verkehrsteilnehmer nicht daran halten, dass der Vogtsgarten keine Durchgangsstraße ist. Nur Anlieger können von der Gladbacher Straße und der Hardter Straße in den Vogtsgarten hinein. Ausnahme in der Bauphase Hardter Straße: die Linien des öffentlichen Nahverkehrs. Für die anderen wurde eine Umgehung eingerichtet, auf die sowohl am Kreisverkehr als auch



So wird es noch lange an der Hardter Straße aussehen

Fahrers eine ordnungsgemäße Verkehrsführung möglich. Hinzu kam allerdings in den letzten

am Kreuzungsbereich der Umgehungsstraße mit der Hardter Straße hingewiesen wurde. Dies scheint allerdings die meisten gar nicht zu stören. Einer der Anwohner sagte dem SL: „Hier sollte man einmal gezielt eine Verkehrsüberwachung durchführen. Wer nicht lesen kann, der sollte es fühlen. Wenn erst einmal das Kind in den Brunnen gefallen ist, sprich, durch ein Auto schwer verletzt wird, dann ist es zu spät.“

Raumausstattung Hützen
Inhaberinnen: Müller-Nelles und Bernsdorf

Wir machen das Wohnen schöner!

- Gardinen
- Dekorationen
- Flächenvorhänge
- Raffrollos
- Plissees
- Rollos
- Lamellenvorhänge
- Jalousetten
- Polsterarbeiten
- Teppiche
- Waschservice

Telefon
02161-63497

Hovener Straße 74
41066 Mönchengladbach
www.raumausstattung-huetzen.de

Chicke 3-Zimmer Wohnung für junges Paar
Küche, Diele, Bad, kleiner Balkon, Keller, Waschküche mit Trockenraum, 2. Etage, Zentrum Rheindahlen
370 Euro + 100 Euro NK
2 Kaltmieten Kaution
67 qm
Tel. 57 10 19

Gesundheitssport des Rheindahlener

Reha-Zentre e.V.



An der Bahn 19, Mönchengladbach (Rheindahlen)
Tel. 02161/570472 + 580740 Fax 02161-570378
eMail: info@Gesundheitssport-reha-ev.de
Internet: www.Gesundheitssport-Reha-ev.de

Wir sorgen uns um Ihre Gesundheit!

In unseren Kursen für Rehabilitation.
Vom Arzt verordnet von den Krankenkassen bezahlt (Formblatt 56)
...täglich, morgens + abends

Kurse für Lungensport (COPD)
(Atem + Bewegung) + Orthopädie
Gymnastik u.a. für Rücken
Wirbelsäule + Gelenke ect.

Für Selbstzahler
Gerätetraining auf 1000 qm

Info: **Telefon 02161 570472**

eMail:
info@gesundheitssport-reha-ev.de

Sich bewegen heißt länger leben
Probetraining nach Vereinbarung

Info: **Telefon 02161 – 570472**



Traubenernte nicht nur an der Ahr, auch an der Laniostraße

„Wir in Rheindahlen“, sagt die kfd und lud die Mühlen Poeten aus Wegberg ein Eine vergnügliche Lesung mit musikalischer Umrahmung

Im Rahmen ihrer Veranstaltungen des Jahres 2017 für Frauen und Männer, Mütter und Väter hatte die Rheindahleiner kfd zu einem besonderen Abend eingeladen. Im Helenatreff lasen die Wegberger Mühlen Poeten aus ihren selbst Amüsantes, Nachdenkliches und Erheiterndes vor. Die ca. 30 Frauen, es waren auch drei Männer dabei (warum eigentlich so wenige?), hatten ihre helle Freude.

Hedwig Klein aus Kipshoven, aber nach eigener Aussage eng verwurzelt mit Rheindahlen, stell-

te die kleine Gruppe mit den Worten vor: „Als wir älter wurden, wollten wir unseren Lebensabend nicht mit Bingo-Spiel verbringen. Wir wurden Mitglied einer Schreibwerkstatt und schreiben in unserem Kreis selbst verfasste Geschichten.“

Und dass diese Arbeit sehr anspruchsvoll ist und die Damen beachtliche kleine Geschichten zu Papier brachten, konnten die Zuhörer voller Hochachtung zur Kenntnis nehmen. Mit viel Sinn für Humor und Situationskomik brachte Margret Kohlen ihre Geschichte einer tierischen

Wanderung zu Gehör. Hedwig Klein stellte ihren Vater in den Mittelpunkt. In der Erzählung „Ein schwerer Entschluss“ ging es darum, dass der alte Vater endgültig seinen Führerschein abgab. Karin Claßen sprach auch vom alten Vater, der plötzlich seine Liebe zum Tablet und Computer entdeckte und der ganzen Familie zeigte, dass er

mit der modernen Entwicklung nicht nur Schritt hielt, sondern der ganzen Familie etwas vormachte. Der Titel „Opa entwickelt sich“. Aber es wurde nicht nur vortrefflich vorgelesen. Zu jedem Stück spielte Rosi Hüllen-Zimmermann auf verschiedenen Instrumenten kleine Musikstücke, die zu dem Vorgetragenen passten. Sie selbst hatte auch noch eine wunderbare Erzählung. Sie stellte die erste Begegnung mit ihrem Mann heraus, die etwas problematisch verlief. „Treffpunkt Café Schubert“. Aber wie sich im Verlauf der Geschichte herausstellte, war die Begegnung im Café der Beginn einer langen Ehe. Die beiden feierten im März ihre Goldene Hochzeit. Ein vergnüglicher Abend.



Rosi Hüllen-Zimmermann spielt auf einem Horn



Die Mühlenpoeten mit ihrer Leiterin Hedwig Klein (4. v.li) und der vielseitigen Musikerin Rosi Hüllen-Zimmermann (re)



Verstehen ist einfach.



sparkasse-mg.de

Wenn man einen Finanzpartner hat,
der die Region und ihre Menschen
kennt.

Sprechen Sie mit uns.

Wenn's um Geld geht



Stadtsparkasse
Mönchengladbach

Almanach:
noch 11 verfügbare
Ausgaben in unserer
Redaktion erhältlich
je 2 Euro
Satz (alle 11): 15 Euro

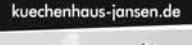
 **Heinrich
Olland**
BEDACHUNGEN GmbH
Mennrather Straße 69
41179 Mönchengladbach
Telefon 57 22 88

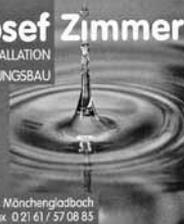
 **Parkett
Günther**
Meisterbetrieb für Parkett- und Fußbodentechnik
Massivparkett- und Fertigparkettverlegung
Altbodenrestaurierung - Umweltfreundliche Versiegelung
Michael Günther Tel. 02161-580113
Laniostraße 26 guenther@parkett-guenther.de
41179 MG www.parkett-guenther.de
Handy: 0172-291153

**TEXTILPFLEGE
MEURER**

HANS GEORG MEURER
ODENKIRCHENER STR. 19
41236 MG-RHEYDT
TELEFON 0 21 66 / 4 28 34

**Friedhelm
Reuter** 
Heizung - Sanitär - Klima
Energie - Einsparung
Wartung u. Kundendienst
Am Grotherather Berg 32
41179 MG - Fax: 02161 / 57 14 13
Tel.: 02161 / 58 13 33
Mobil 0172/6313279

**Gebr.
Jansen**  **180
JAHRE**
IHR FAMILIÄRES KÜCHENHAUS 

Franz Josef Zimmer
GAS- UND WASSERINSTALLATION
HEIZUNGSBAU

Günthovener Str. 35 · 41179 Mönchengladbach
Tel.: 0 21 61 / 58 06 15 · Fax: 0 21 61 / 57 08 85

**HÖRAKUSTIK
HAMACHER** 
Das Leben hören
Kreuzherrenstraße 5 · MG-Wickrath
Telefon 02166-146123
www.hoerakustik-hamacher.de

**Reisebüro
Daniel Plum** 
Reiseland Am Mühltor 2-4
Reisebüro Daniel Plum 41179 Mönchengladbach
Tel.: 02161-5763507 info@reisebueroaplum.de
Fax: 02161-5763516 www.reisebueroaplum.de

„Die Bäckerei für Sie“
**Bäckerei
Hommers**
Mühltorplatz 17
Telefon 57 03 72

**Christmas
is coming**

AB 2. NOVEMBER

Bei uns startet die Weihnachtszeit mit
himmlischen Geschenkideen, tollen Aktionen
und besonderen Traumküchen.



Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 09:30–18:30 Uhr · Sa. 09:30–16:00 Uhr
Voosener Straße 64–66 · MG-Günthoven · Telefon: 02161 588580

**mobile Fußpflege
M. Kompans**
- in 2. Generation -
Tel.: 02161 – 849 88 54
Mobil: 0176 – 311 462 54
flexible Arbeitszeiten
- Feierabendservice -

**Hier
könnte
Ihre
Anzeige
stehen**

 **RHEINDAHLEN
gefällt mir!**
Wichtige Informationen und Termine
aus Rheindahlen finden Sie hier:
www.gewerbekreis-rheindahlen.de

 **Christian
Heinrichs**
Meisterbetrieb
Fliesen-, Platten-, Mosaik-
und Natursteinarbeiten
Schubertstraße 5 · 41189 MG
Tel. 0 21 66 / 610 10 60
Fax 0 21 66 / 610 10 61

**Fohlen Apotheke
im Nordpark** 
**Für Ihre Gesundheit
immer am Ball!**
• Viel kompetente Beratung
• Viel freundlicher Service
• Viele attraktive Angebote
• Vielfältige Aktionen
• Viele Arzneimittel auf
Vorrat
• Spezialisiert auf
Hömöopathie
Helmut-Grashoff-Straße 4, 1179 MG
(neben ALDI und dm)
Telefon 02161-5485505
fohlen-apotheke@avie-apotheke.de

**HÖRGERÄTE
AUMANN**
1952
Am Wickrather Tor 21 – 41179
Mönchengladbach
Tel.: 02161 / 476 08 72
wickrather@hoergeraete-aumann.de
WWW.HOERGERAETE-AUMANN.DE

**Ihr Allround-Handwerker
für fast alle Fälle**

Achim Kroll
mobil: 0178/2306770
Tel. 02161/895187

**Geschenkbbox
Ingrid Neumann**
Deko und Geschenkideen

Plektrudisstr. 11
41179 MG
mobil: 0172 / 719 40 81
Email: geschenkbbox@yahoo.de

Thalersche Buchhandlung e. V. 
Kleiner Driesch 10
☎ 02161 / 57 21 05

www.thalersche.de

Kosmetik Jeanette
staatl. geprüfte Kosmetikerin
und mobile Fußpflege
Rochusstraße 486, 41179 MG
Tel. 0 21 61 / 576 33 10
Handy 0174 / 92 42 365
Termine nach Vereinbarung